BON DIA Aruba

Diahuebs 6 di Juni 2013 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Pa falta di material y/of placa

Tin proyecto por wordo eherce mientras cu otro ainda no. Lesa pagina A7.

Minister Hooyboer-Winklaar sorprendi pa partido MEP



Pagina A2

Comportacion Parlamentarionan ta keda cuestionabel!



Pagina A10

Final di Voz-I-Landia Escolar



Pagina B9

Minister di Finansas Mike de Meza

A haci varios ahustacion den presupuesto 2013 pa trece esaki den balansa

ORANJESTAD – Durante tratamento di presupuesto 2013 a introduci varios nota di cambio. Minister di Finansas Mike de Meza a bisa cu e notanan di cambio ta pa balansa e presupuesto y aloca e fondonan caminda ta necesario.





NOTA DI CAMBIO

Den e notanan di cambio de Meza a bisa cu esaki tin di haber cu asuntonan di personal. Minister Mike de Meza a bisa cu maneho di personal ta resorta directamente bou di e responsabilidad di Prome Minister Mike Eman. Tin un parti den dje cu kier haci ahustacionnan y a papia cu e gremio sindical cu ta representa trahadonan den Gobierno pa mustra nan di e cambio. E werkster nan den Gobierno pa historia tabata tin un salario demasiado abou y ta solamente cu compensacionnan e werkster por a yega na un salario minimo. Cu e nota di cambio kier yega na ahustacion na un bon manera uc nan pro haya un entrada mas miho.





AHUSTACION

Tin algun otro partinan den dje caminda cu a corta riba diferente post nan den e presupuesto. Gobierno ta bahando su gastonan. Den DOW a corta bastante den dje pa asina reduci inversion. A reuni cu Minister di Infrastructura y tambe director di DOW a mustra e importancia di algun proyecto cu mester tuma luga y e momento ey a aumenta un parti di e presupuesto bek. Ta trata di e post di infrastructura cu tin di haber cu drecha caya y tambe un parti cu tin di haber cu Serlimar caminda a haci algun ahustacion. Tin algun gastonan den cierto departamento cu ta pa drecha eficiencia pa cobransa di impuesto cu a haci algun ahustacion. Na departamento di husticia tin algun gastonan adicional di overtime pa e bewaker nan na KIA y Polis y tambe cuerpo di bombero

salubridad

Na e Ministerio di Salubridad Publico tambe a haci algun reduccion na laboratorio pero mester a bolbe trece cambio bek den e presupuesto, caminda cu a introduci algun ahustacion pa laboratorio funciona optimalmente. Tin un parti chikito cu a aumenta pa esunnan cu ta riba onderstand. Esaki tabata e cambionan mas significante den e nota di cambio y tin algun cambio cu ta budget nuetral. E gastonan ta aumenta cu DIES miyon y ta algo sumamente chikito si compara e presupuesto cu un gasto di 1.3 biyon florin. Tabata ahustacionnan importante pa haci y ta nifica cu tin un deficit financiero contra e GDP cu a bay di 4.6 porshento na 4.7 porshento, pero ta keda den e tendencia di baha gasto. For di 2010 e tabata 9.4 na 2011 pa 7.2 y na 2012 a bah'e na 5.6 y e aña aki despues di e nota di cambio e ta banda di 4.8

.

Presupuesto balansa

Segun de Meza e cambio nan aki no ta cambia nada den e cuadro financiero pa yega na un presupuesto balansa na 2006 y ta yega na e 3 porshento di e GDP na 2014. Esaki tabata e cambionan principal cu mester a haci den e nota di cambio.

De Meza bisa cu e reunion a cana den un manera trankilo y a contesta tur e preguntanan cu tin. E topico di huurmento di edificio a bolbe bin riba mesa durante e reunion. Durante e 3 añanan cu a pasa a



mustra cu un famia so a gana miyones di florin riba un manera iresponsabel. MEP a bolbe bin cu e preguntanan aki, pa purba di desvia e atencion riba e mal maneho di huurmento di edificio cu tabata tin durante Gobierno di MEP. Tabata tin Minister cu ta huur edificio di famia y amigonan y tabata cambia e terminonan pa cancela e contract di huur, sin pasa door di e proceso huridico of pasa door di aprobacion di Minister di infrastructura. Esaki a haci cu algun cosnan cu a tuma luga no tabata corecto. Awor aki Gobierno ta den core pa stop e contract nan aki y tabata edificionan cu tabata den mal condicion a keda gehuur bou di e Gobierno anterior a keda gehuur.❑

Sr. Osmar Lake di Departamento di Prevencion di Cuerpo di Bombero di Aruba (Part I)

Preveni ta miho cu lamenta, p'esey precaucion contra candela ta cuminsa na cas





ORANJESTAD- Un di e preocupacionnan mas grandi di awendia, ta e peliger di candela den casnan residencial awendia.

Ultimo añanan e casonan di casnan na candela a aumenta drasticamente y ta pa es motibo aki, cu Cuerpo di Bombero su Departamento di Prevencion a tuma e iniciativa pa trece e informacion necesario pa preveni esaki, mas cerca di comunidad. Sr.Osmar Lake y Sr. Frenk Tromp ta splica mas di esaki.

FACTORNAN DI CASNAN NA CANDELA

Si mira bon, comunidad no ta prepara pa den caso cu tin un candela den un cas. BON DIA ARUBA a combersa cu Sr. Osmar Lake, di Departamento di Prevencion di Cuerpo di Bombero. Aruba a para bira cu tin mas tanto cas na candela, cu resultadonan fatal. Y sr.Lake a splica kico pa haci den un caso asina.

Departamento di Prevencion kier conscientisa e comunidad riba e peliger di candela. Ta pdii encarecidamente riba e peliger di candela di cas. Na 2012 tabata tin un total di 142 caso di candela di cas so, cual toch ta hopi pa un comunidad chikito manera Aruba. Ya pa loke ta bay di aña caba, tabata tin entre 50 pa 60 caso di casnan di candela caba. Negligencia ta un di e factornan mas grandi den caso di un candela den cas. P.e. door di pone algo riba stoof y despues bira haci algo otro y lubida cu a pone algo na candela. Tambe muchanan cu ta hunga cu suafel den camber, cu bela of lighter. Tur eseynan ta algo cu por causa candela den cas. Algo hopi importante, segun Sr. Osmar Lake, ta pa den caso asina di emergencia ta pa e persona keda trankil. Pa asina ki, e lo por splica unda e cas ta keda.



LIÑA DI EMERGENCIA

Sr. Frenk Tromp, di e Departamento di Bombero , a splica cu tabata e bedoeling pa e central di emergencia 911 semper tabata pa pone tur e tres dienstennan hunto, dus Brandweer, Polis, Ambulance tur hunto. Ya cu asina cu e persona cu mester di un di e dienstennan aki, e persona cu ta den un emergencia por haya acceso di biaha. Pero esaki tabata un pilot proyect cu nunca a keda concretisa. Niun hende no a sigui mas riba dje. E central di 911 a trece un extra peso ariba lomba di e Cuerpo di Bombero. Kisas lo tabata bon pa a expande e kazerne.

CUSHINA NA CANDELA

Sr. Lake a splica na BON DIA ARUBA cu esaki ta algo primordial pa tuma e precucacionnan necesario y no hinca bo mes den peliger. Como parti di conscientisacion ta pidi pa evita cu muchanan chikito ta den cushina ya cu ora di p.e. cushina esaki por ta un distraccion y den un cera y habri di wowo, un peliger ta wordo crea. Algo cu ta haci enfasis riba dje, ta pa no cende stoof y despues bay busca un suafel.

E acumulacion di gas, por ta un peliger grandi. Pasobra esaki mes por ta e inicio di un explosion. Algo cu Cuerpo di Bombero ta bringando pe pa hopi aña caba ta pa cada cas tin un smoke detector. Esaki ta algo hopi esencial pa por tin den cada cas. Dado momento un persona por pega soño y laga algo na candela riba stoof. Den un ocasion asina, un smoke detector ta algo hopi esencial pa tin. E zonido cu esaki ta haci ora di candela, ta pone cu si e persona den e cas ta drumi mes, e lo lanta mes door di e zonido di e smoke detector. Sr. Lake a enfatisa cu, despues di hopi aña ainda falta esaki.❑





Lider di PDR Andin Bikker durante presupuesto 2013

E situacion di siguridad ta un preocupacion cu ta bay afecta nos pilar economico

ORANJESTAD – Parlamento di Aruba a reuni un biaha mas riba e aspectonan di presupuesto.
Lider di Partido Democracia Real (PDR) sr. Andin Bikker a expresa su preocupacion pa e sistema fragil di siguridad cu tin actualmente na pais Aruba.

SIGURIDAD

Durante e reunion di Parlamento, Bikker a bisa cu cada pasa un par di siman tin hendenan ta bin cu crucero y ta baha na Aruba y no ta subi e crucero mas. Esaki ta algo cu a para bira comun y coriente bou di e gobierno aki. Hende ta papia di cosnan bon ta tuma luga, pero ora cu cosnan cu no ta bay bon tuma luga, Parlamento mester señala esakinan.
Minister di Husticia cu ta encarga cu asuntonan di estranheria mester splica kico ta e pasonan cu ta tuma luga. Ta varios biaha e situacion aki ta tuma luga y na varios biaha a reclama riba dje, pero no a tende nada y e situacion ta keda ripiti.

INSEGURIDAD

Aruba ta hopi chikito y ta casi increibel cu riba un isla chikito aki tin autonan ta keda horta.
Siman pasa diahuebs tabata tin un turista a keda ranca banda di Hard Rock Cafe.
Tambe den hotel tropicana tin un pareha cu a keda agredi y maltrata.
Loke ta preocupa PDR ta cu e situacionnan a tuma luga tur dia y tin un actitud cu e ta aceptabel y normal.
Awor aki Aruba ta ser sosteni pa un pilar economico y p'esey ta importante pa salvaguardia esaki. Ora tuma nota caminda den e area cu turistanan mester cana y sinti nan sigur, siman pasa un situacion di insiguridad ta tuma luga.
E siman aki un turista Venezolano a capta cu dos choller a horta e turistanan aki. E situacionnan aki ta preocupante.
Loke PDR a cuestiona ta, cu awor aki tin un presupuesto so cu ta un ley, pero ta kere cu mester a trata e presupuestonan den un manera separa, ya asina bo ta haya e tempo pa atende e Minister nan riba e desaroyonan cu tin. Awor aki nan ta wak cu riba e maneho no ta comparti cu e maneho ta bayendo bon y cosnan mester keda drecha. Bikker a bisa cu nan fraccion no ta mira loke ta wordo haci y p'esey nan no ta di acuerdo cu e presupuesto

EDUCACION

Riba e aspecto di educacion cu a keda hereda, Bikker a bisa cu mundialmente ta poco pais conoce educacion cu no conoce un tipo di high school.
Tin diferente persona cu tin potencial pa drenta college of universidad, pero di un of otro manera ta keda stroba pa drenta un di e institucionnan aki pa motibo di e sistema cu nos tin na Aruba.
Hulanda a bin cu instituto nan cu ta prepara hende pa e stads examen.
Di parti di Gobierno o ta haci nada pa promove y prepara esunnan cu kier bay College of Universidad. Stadsexamen ta un manera pa por haya acceso na educacion superior, pa un of otro motibo via di e sistema normal bo no a pasa e examen.
Tambe Bikker a indica cu e no ta compronde uc pa por haci e test di colluqum doctum na Universidad di Aruba, mester yega na cierto edad.
Bikker ta di pensamento cu si un persona kier pasa e test prome cu 23 aña, e mester por tin e posibilidad pa haci esaki. Bikker a splica su pensamento.❏

Minister Timmermans

Intencion ta pa intensiva e actividad nan di Hulanda den e region aki di Caribe Hulandes

ORANJESTAD – Minister di Relacionnan Exterior di reino Hulandes Frans Timmermans a bishita Aruba ayera, pa di e forma aki intercambia di pensamento cu Prome Minister di Aruba y na mes momento conoce e Gabinete di Aruba, comokiera cu Timmermans ta relativamente nobo den funcion. E la bisa a cu ta prome biaha cu e ta bin bishita Aruba. e la bisa cu e ta Minister di Reino Hulandes y di tur pais di Reino ora ta trata relacionnan exterior.

ACTIVIDADNAN HULANDES

Timmermans a bisa cu e kier percura pa su maneho keda reconoci den tur isla, tambe e maneho di Aruba keda resona den e maneho na Hulanda. Esaki ta nifica cu e actividadnan di Hulanda na e parti aki di Reino lo keda intensiva. E la biaha pa Chile y ta mira e desaroyonan den Latino America cu hopi entusiasmo. Tin papia di un crecemento grandi den e comercio di mundo y economia di mundo y tin algo pa brinda mundo. E sentimento aki ta na luga y Reino Hulandes ta habri pa paisnan cu ta keda ubica den e region aki(Aruba, Curaçao) ta un brug entre Europa y Latino America.

E funcion aki no ta yena ainda y tin e impresion di e ambicion y di e aspiracion y e pasonan concreto cu Minister Presidente Eman kier tuma den e proceso aki.

SOSTEN HULANDES

Loke Timmermans por haci ta pa duna sosten completo na e maneho aki. Ta asina cu e continente Latino America pa un parti ta inspira pa e aspecto nan Europa pa historia y e balornan cu ta comparti. Na mes momento mester bisa cu e distancia entre Europa pa Latino America ta dos biaha mas grandi y p'esey tin un responsabilidad for di Europa pa reduci e distancia aki. Aruba ta brinda e posibilidad aki y e conocemento pa medio di e hecho cu Aruba y su poblacion ta un pia den Europa y e otro pia den Latino America y mester haci uzo di esaki.

MOU

E MOU na Venezuela ta un prome paso pa cera e relacionnan mas miho y e paso ey ta bay keda sigui cu mas accion y mas relacion den e region aki.

E intencion ta pa cera acuerdo cu Colombia, Cuba y otro paisnan y di e forma aki duna contenido na un maneho di relacionnan exterior di Reino. Timmermans a bisa cu e ta kere cu e forma con nan a keda ricibi na Aruba ta uno hopi bon y nan tin un bon sentimento pa e relacionnan cu tin.

E MOU cu Venezuela ta pa papia riba tur topico. Ken cu ta gana eleccion of tin poder,Venezuela no ta bay na banda, pero e ta keda e bisiña di mas grandi di Aruba. Pa Hulanda ta importante pa tin un bon relacion cu Venezuela y esey ta importante cu tur pais bisiña di reino Hulandes. P'esey ta importante den e dialogo cu Venezuela habri tur topico riba mesa. Tambe e aspecto democratico, libertad y desaroyo politico por keda habri. Mester traha riba mas cooperacion y acuerdo, caminda cu e comunidad di Aruba beneficia di esaki pa medio di e relacionnan historico y esaki mester ta los di e politiconan cu ta na mando di e pais. Naturalmente tin frontera na e relacionnan aki y p'esey e dialogo cu ta keda habri por medio di e MOU aki, por bay papia riba e topiconan aki. Tambe e MOU ta habri e dialogo riba posibel cooperacion riba e aspecto di PDVSA y tambe riba otro aspectonan cu tin di haber cu relacionnan exterior.❑



Minister di Relacionnan Exterior di Reino Hulandes Frans Timmermans

Prome Minister Mike Eman

A splica Minister di Relacionnan exterior riba e intencion nan di Aruba den futuro

ORANJESTAD – Durante un encuentro cu prensa na bestuurskantoor Prome Minister Mike Eman a duna un impresion di e bishita di Minister di Relacionnan exterior di Reino na Aruba. E mandatario tabata na Aruba durante un dia pa conoce e Gabinete aki y na mes momento pa haya un miho idea kico ta pasando na Aruba.

VENEZUELA

Eman a bisa cu a Minister Timmermans a bishita Aruba despues cu nan tabata na Venezuela di bishita, unda a firma un MOU hunto cu Minister Presidente Hodge. E ta duna un concepto di trabou nobo entre Reino Hulandes y Venezuela y tambe e cooperacion entre Aruba y Venezuela, specialmente riba e rol di futuro den e refineria.

A papia ampliamente riba esaki hunto cu e Minister di relacionnan exterior di Hulanda como esun di Venezuela y e Minister di Asuntonan Latino Americano. Eman a bisa cu e ta masha satisfecho cu e acuerdo cu a keda firma. Aruba durante e ultimo añanan a tende for di Venezuela cu pa e diferente topiconan cu kier traha hunto ribadje cu mester a firma un acuerdo macro entre Reino Hulandes y Venezuela pa por traha riba tur e terenonan cu ta para den e acuerdo di cooperacion. Hopi cla ta cu e Minister nobo di relacionnan exterior cu a tuma e proceso aki, ta domina e idioma Spaño y esaki ta yuda den e proceso. E ta facilita e proceso di deliberacion, caminda cu hopi biaha ta un drempel pa politiconan Europeo.

CONTACTO

Timmermans tabata tin contacto cu Minister di relacionnan exterior di Venezuela na Chile ya yuda den realisacion den e acuerdo di cooperacion aki. Pa Hulanda e acuerdo aki ta importante, pero pa Aruba tambe ta bon cu a pone un base pa e acuerdonan bilateral cu Aruba kier logra cu Venezuela. Ayera tambe a papia riba e desaroyo di Aruba y con Aruba ta wak mundo. Tambe a wak kico ta e oportunidadnan cu Aruba ta evalua den e concepto di Gateway pa cu Hulanda. Aruba a inverti hopi den esaki y a traha hopi largo riba e caminda pa haya e topico aki riba e agenda pa haya un strategia di acercamento nobo den e partinan den reino. Eman a bisa cu e relacion cu Aruba tin cu e paisnan Latino Americano, por duna un otro desaroyo den Reino Hulandes.

INFORMACION

Ta un bon momento pa splica e minister riba e experiencia cu Aruba tabata tin un Europe Meets America caminda cu diferente organisacionnan a firma acuerdonan na Aruba pa riba termino largo of corto cuminsa cu actividadnan na Aruba, uzando e ubicacion preferencial di Aruba y tambe uzando tecnologia y hobennan capacita d Aruba den e proceso. Eman a bisa cu Hulanda ta sostene e pensamento nan aki y ta keda cu por inverti energia den e proceso aki pa sostene Aruba den e proceso di Aruba como gateway entre e dos continentenan aki. Eman ta kere cu Aruba tin desaroyonan importante den futuro pa e islanan. ❑

Director di DOW Sr. Jossy Figaroa: pa motibonan financiero

DOW tin cantidad di proyectonan ainda sin ehecuta

ORANJESTAD - Na Aruba tin hopi caminda cu ta kibra y ta den construccion, unda cu tin hopi proyecto cu Dienst Openbare Werken (DOW) ta trahando riba dje y Gobierno a reparti, pero e pregunta cu hopi hende tabata haci ta dicon e procedura a dura largo manera Caya Grandi, Playa y diferente caminda. DOW tin un cantidad di proyecto cu ainda nan no por wordo ehecuta, pa motibo cu e placa no ta disponibel na e momentonan aki.

BON DIA ARUBA a puntra director di DOW, Sr. Jossy Figaroa, si e tardansa nan aki ta pa motibo di falta di materialnan cu no a yega na tempo of falta di placa, y si no tin un fondo suficiente pa por caba cu e proyectonan aki. Segun Sr. Figaroa, no por bisa cu un proyecto a keda para pa motibo di falta di placa di parti di Gobierno. E ta sigui bisa BON DIA ARUBA, na momento cu ta otorga un proyecto e placa ta eynan. Sr. Figaroa ta sigui splica, cu momento di otorga proyecto na un contratista e placa t'ey di banda di Gobierno, Fondo Desaroyo Aruba (FDA) of di Stichting Onroerende Goederen Aruba (SOGA).

BUSCA MATERIAL FOR DI EXTERIOR

Si ta asina cu tin contratista ta haya nan cu diferente problema, e director ta sigui comenta. Tin caminda cu nan mester busca e materialnan for di exterior, y e material tin oportunidad di tarda cual ta pone cu e contratista ta cay atras. Sr. Figaroa a duna un ehempel, unda cu contratista tin un proyecto grandi na balor di 5 miyon florin, e contratista mes tin cash 1 miyon di florin nan por traha riba esaki. Pero como cu nan tin hopi material cu mester wordo pidi for di exterior, nan no ta haya e placa di biaha.

PROBLEMA CU CASH FLOW

E ta sigui bisa, cu esaki ta pone cu nan ta haya problema cu cash flow y ta significa cu por stroba e contratistanan. Pero en general e contratistanan aki na Aruba tin suficiente placa, Sr. Figaroa ta sigui bisa. E contratistanan tin credito cerca e banco, unda nan por sigui busca e materialnan necesario, busca hende cu nan mester pa traha.

TRABOU TA MUSTRA CU TA ANDA SLOW

E trabou kisas ta mustra cu ta bay hopi slow, segun e director. Un ehempel cu Sr. Figaroa a duna ta e proyecto dilanti di Bestuurskantoor. Na e momento aki e proyecto na aparece di e director ta moviendo basta lihe. E ta sigui bisa, ora un persona pasa eybanda ta puntra su mes ki dia nan ta keda cla cu e proyecto cu tin dos luna andando. Nan ta mira tur dia e contratista ta trahando duro, pero e trabou no ta bay mas lihe, segun Sr. Figaroa.

CONTRATISTANAN TA HAYA PERIODO PA KEDA CLA CU PROYECTO

Normalmente contratistanan ta haya un periodo for di DOW pa keda cla cu un trabou manera den caso cu MAMBRACA cu a traha den Caya Grandi. E ta sigui bisa, cu hopi hende a bisa cu e proyecto mester a keda cla den luna di December, pero cu en realidad tabata plan di DOW y Gobierno. Pero prome cu a cuminsa traha riba e proyecto, Gobierno y DOW a enfrenta cu diferente problema manera durante e destaho publico. E lunanan aki no por wordo poni riba e contratista, pasobra momento cu el a ricibi e proyecto e mester a keda cla riba e fecha cu a wordo acorda. Pero durante e proyecto aki a encontra diferente problema manera yobidanan, e director ta sigui informa. ❑



Director di DOW Sr. Jossy Figaroa.

BON DIA Aruba

Fundacion Trahado Arubano (FTA) a firma contracto colectivo cu Alhambra Casino

ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa teni ayera mainta na Alhambra Casino, Susan Varnes, Chief Operating Officer pa Treasure Bay & Company, e compania cu ta maneha Alhambra Casino a anuncia cu despues di algun negociacion di mas o menos 4 luna, nan a yega na un acuerdo unda algun di nan empleadonan a uni nan mes cu sindicato FTA (Fundacion Trahadonan Arubano). "Aunke cu esunnan cu a uni nan mes cu e sindicato ta representa menos cu un tercer parti nos empleadonan, nos tin un pakete di beneficio pa tur nos empleadonan, si nan ta forma parti di sindicato of no," Varnes a bisa.



Gerente di Alhambra Casino anunciando acuerdo cu sindicato FTA.

PAKETE GENEROSO

Segun Varnes, Alhambra ta conoci pa nan pakete generoso pa nan empleadonan compara cu nan competidonan, ya cu nan ta sumamente contento di cuida pa nan empleadonan mescos cu nan empleadonan ta cuida pa nan y nan cliente.

CAO

Segun Sr. Jose Rudolf Geerman, Presidente di FTA tabata 3 aña pasa unda den e mesun localidad na Alhambra Casino, nan a firma nan ultimo CAO (Contracto Colectivo) y awo nan ta bek aki firmando un otro CAO. E Presidente di e sindicato a gradici na prome luga nan miembronan pa e confiansa cu nan a duna nan como tambe gerente di Alhambra Casino.

AUMENTO

"Alhambra a decidi cu no solamente nan ta preocupa pa nan infrastructura pero nan ta preocupa pa nan trahadonan tambe. Mi mester bisa cu e negociacionnan aki a bay rapido ya cu tur otro beneficio ta hopi bon, nos a djis decidi di concentra riba e parti financiero, pa loke ta trata aumento, cual nos a logra tambe," Geerman a bisa.

Esaki ta nifica cu na final nan a yega casi un 12% di aumento reparti den tres aña.

Segun Geerman, e trahadonan tin un pensioen, un 'vacation savings', bonus, y seguro, cu ta motibo cu nan a enfoca riba e parti financiero unda tur empleado a bay di acuerdo. "Esaki ta nifica cu e compania tin tres aña di trankilidad unda e por sigui maneha su negoshi.

E trahadonan sa kico ta nan beneficio pa e proximo tres aña, nos ta mira progreso y ta masha contento cu esaki," Geerman a bisa.



Sr. Jose Rudolf Geerman, Presidente di FTA.



Susan Varnes, Chief Operating Officer pa Treasure Bay & Company.

DETAYE

El a sigui elabora cu e trahadonan a conoce e aña aki, un porcentahe di 4.5% di aumento. Pa 2014 y 2015 un aumento pa 3% cada aña. Nan tambe a mehora un 0.5% extra riba e 'vacation savings' y tambe e 'rotating shift' pa e siguridad a conoce un aumento.❑

Ayera mainta na waf di Barcadera tabata tin un situacion no mucho bon











ORANJESTAD - Ta asina cu desde ayera nochi a yega un barco cu ta transporta santo pa un companianan. Cu ta produci cement y bloki y mas material di construccion aki na Aruba na momento cu mainta a habri a cuminsa drenta hopi keho di e diferente embarcacion chikito cu ta trece fruta berdura y pisca

Ya cu na momento cu e barco ta descarga e santo pone den diferente truck nan ta haya hopi molester di e stof y tambe e fruta y berduranan ta wordo afecta sin conta mes cu e pisca ta sali tur na santo door cu e barco ta produci hopi stof na momento di desembarca su carga ta asina cu a pidi asistencia di Polis y aki a cuminsa un control di diferente instancia na waf caminda a involucra.

Diferente instancia di Gobierno aki Duane, SVB, gezondheiddienst, milieu control, dokter y hasta abogado ta tin na cierto momento riba waf na Barcadera na ultimo nos por a compronde cu di parti di fruteronan lo bay hiba un caso dilanti paso na hopi establecimento cu ta entrega fruta, berdura y pisca nan no a ricibi e mercancia pa motibo cu e ta tur na stof y tera. ❑

BON DIA Aruba

Durante reunionnan den Parlamento

Ta cuestiona nivel di comportacion di Parlamentarionan



Parlamentario Juan David Yrausquin tratando di calma Parlamentario Melvin Tromp den sala di Parlamento di pais Aruba.



Parlamentario Ady Thijsen di fraccion di MEP scuchando Parlamentario Melvin Tromp.



Parlamentario Melvin Tromp den discussion.



Fraccion di AVP den Parlamento di pais Aruba.

ORANJESTAD – Durante reunion publico di tratamento di presupuesto 2013 por a tuma nota di discusion cu a tuma luga entre Parlamentario Melvin Tromp di Arubaanse Volkspartij (AVP) y Parlamentario Ady Thijsen di Movimento Electoral di Pueblo (MEP)

Segun fraccion di MEP Parlamentario Melvin Tromp a perde cabes y pa basta dia por a nota cu e Parlamentario di signatura berde ta actua hopi agresivo den Parlamento.

Segun fraccion di MEP, "Durante cu Presidente di Parlamento Sr. Paul Croes tabata na palabra, Parlamentario Melvin Tromp a haya ta necesario pa bisa Parlamentario Ady Thijsen pa cera su boca.

Thijsen na su turno a invit'e pa e bin cera su boca y segun e fraccion geel, eynan tan a unda Parlamentario Melvin Tromp a lanta pa bay dal Parlamentario Ady Thijsen.

Mirando e comportacion di Melvin Tromp su coleganan mesora a spanta. Parlamentarionan Juan David Yausquin, Marlon Sneek, Chris Dammers y Mike de Mesa a lanta mesora pa tene Melvin Tromp. Segun MEP, Melvin Tromp a ranca Juan David su bachi y a insulta tur y Minister President Mike Eman tambe a core yega pa calma e situacion.

KEHO OFICIAL

Parlamentario Ady Thijsen no a acepta loke a pasa y pa 3.30pm su persona a haci keho oficial contra Parlamentario Melvin Tromp pa amenaza na Cuerpo Policial Arubano.❑



Nan a bay cu cantidad di holoshinan Rolex

Mañan sospechosonan di asalto arma na joyeria dilanti Hues



ORANJESTAD – Mañan mainta dos sospechoso di un asalto arma na un joyeria na Renaissance Shopping mall, mester presenta dilanti Hues. Ta trata aki di R.M.Z. y S.C.L.O. kendenan riba 28 Januari 2012 a causa un drama na e joyeria.

E caso aki a conmove henter comunidad ya cu diferente di e empleadonan di e joyeria y hasta guardia a wordo menasa y e asaltantenan, den nan furia a laga un cantidad di holoshinan Rolex benta abou. Nan a huy riba un motociclista, caminda nan a bay laga un desaster atras ya cu nan a destrui diferente di e vitrinanan den e luga pa bay cu e holoshinan.

Miembronan di Recherche cu a presenta na e joyeria, mester a demarca e area como un area di investigacion y a pone cintanan rond y tambe a pidi asistencia di mas miembro di Recherche pa evita cu hende lo pasa man pa e holoshinan cu tabata benta ariba acera.

Un investigacion profundo a tuma luga caminda pa basta tempo tabata sigui movecion di e duo aki y finalmente a logra detene nan.

Ta di aplaudi cu miembronan di Recherche a haci un tremendo trabou, caminda na un forma hopi tactico tabata sigui e movecion di e duo aki.

Ta ser bisa cu un cantidad di e holoshinan aki a wordo exporta via boto pero ta durante tratamento di e caso lo por bin haya informacionnan concreto riba esaki.

Ta obvio cu miembronan di Recherche a conta cu apoyo di comunidad, cu semper ta duna informacionnan valioso cu ta yuda e miembronan di Recherche den nan investigacion.

Ultimo periodo, por a nota cu mas y mas casonan di atraco arma ta tumando luga y practicamente tur e casonan a keda resolve. Miembronan di Recherche ta traha alma y cuerpo pa detene esunnan cu ta trece e siguridad y trankilidad di nos isla na peliger.

Den Corte por a ripara un desaroyo hopi interesante. Corte Superior a hala atencion di Corte den Prome Instancia di Aruba pa impone castigo mas severo pa casonan di atraco. Esaki tabata un luz berde pa Ministerio Publico baha cu tur peso di ley riba e sospechosonan. Por a nota cu tin algun sospechoso cu a bay apela e sentencia y ora nan a presenta dilanti Hof, e tres Huesnan a hala nan atencion cla y raspa cu nan ta core e riesgo cu e castigo lo por wordo aumenta. Esaki a pone cu esunnan cu a apela, a hala nan apelacion aden.

E señal di Corte Superior a causa tambe cu practicamente no tin casonan di apelacion pasobra ya caba e acusadonan sa cu apelacion di un sentencia no ta un gamble mas y cu e chens ta mas grandi cu nan castigo ta wordo aumenta. Nan ta prefera di sinta nan castigo y no tuma e riesgo grandi di apela.

Den e caso di asalto arma aki, teniendo cuenta cu diferente persona a pasa susto di nan bida ora nan a wordo menasa cu arma di candela, por spera cu Ministerio Publico lo bay baha cu man duro contra e duo aki. Mas ainda si tene na cuenta cu e asalto arma aki a sosode den oranan di anochi ora cu tin turistanan ta cana den e shopping mall di un hotel di renombre.

Ministerio Publico na diferente ocasion a manda señal bon cla cu no ta tolera asalto arma den areanan turistico. Mucho menos ta tolera e forma brutal cu ta bay pone arma riba hende, poniendo asina cu e persona lo keda cu trauma pa hopi tempo.

BON DIA ARUBA lo informa lectornan di e caso interesante aki.❑

BON DIA Aruba

Homber cu a abusa di persona pa mas cu dos aña largo dilanti Hues

ORANJESTAD – Awe mainta e persona R., mester presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delitonan di e ta wordo sospecha di dje.

ABUSA DI PERSONA

E prome acusacion contra R. ta cu entre 1 Januari 2007 y 31 December 2009, bao di menasa di violencia, el a haci actonan sexual cu un persona.

MALTRATO

Ademas di esey, R. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e persona aki cu un arma riba 26 di October 2010, a consecuencia di cual e persona a resulta herida y/of a sufri dolor.
E maltrato aki a sosode, despues di e periodo cu e tabata abusa sexualmente di e persona aki.
Ta increibel cu cosnan asina ta sosodiendo riba nos isla. Mester bisa cu ta danki na e maneho estableci hopi aña pasa pa difunto mr. van der Griendt, cu awendia e casonan aki ta sali den publicidad.

Den pasado, casonan di inmoralidad tabata wordo trata cu portanan cera. Esey ta nifica cu ningun hende, solamente e victima por ta presenta. Prensa e tempo ey no tabata por a cubri e casonan aki. Despues di combersacion cu difunto Hues mr. van der Griendt, a yega na palabracionnan concreto cu a bin permiti pa prensa cubri e casonan di inmoralidad y violacion. E palabracionnan concreto ta encera cu prensa no ta publica nomber di e sospechoso y mucho menos di e victima. Esaki pasobra nos ta biba den un comunidad chikito y Corte kier proteha e victima. Prensa a mustra cu comprension pa esaki y tambe mr. van der Griendt a comparti e punto di bista di prensa cu tabata existi un tabu (no colga paña sushi na waya) y cu esey en realidad ta stroba husticia actua contra un crimen serio. Door di a cuminsa publica kico a sosode cu e actonan inmoral of violacion a tuma luga, esaki a crea un efecto sumamente positivo.

Diripiente KZP a hay'e confronta cu un cantidad di denuncianan di famianan di victimanan cu ta haya cu mester impone husticia y no por laga e hecho condenabel aki sigui sosode. Loke a sorprende hopi den comunidad ta, cu mayoria di e casonan di inmoralidad ta sosode den circulo familiar y di amistadnan.

Den casonan di violacion tambe a keda constata cu tin cierto personanan masculino cu no kier respeta decision di e ser femenino. Nan no kier acepta cu e ser femenino no kier tin relacion y mucho menos relacion sexual cu nan. Ta un caso sumamente serio ora cu un hende homber ta viola un hende muhe. Investigacionnan a mustra cu hopi biaha e victima ta keda afecta pa resto di su bida y cu e mester haya tratamento di psicologo of psychiater pasobra e victima ta keda cu un miedo pa cu hende homber.



Casonan di violacion ta hopi dificil pa trata pasobra hopi biaha Fiscal tin e declaracion di e victima contra e declaracion di e sospechoso.

Si e sospechoso ta desmenti categoricamente, Fiscal mester busca otro indicacionnan of pruebanan cu ta yuda e declaracion di e victima haya mas peso pa un caso penal. P'esey hopi biaha den casonan di violacion y tambe inmoralidad, Fiscal y Hues ta para riba cu mester tin un rapport di un specialista, kende ta specifica si e persona enberdad a wordo molestia of no.
Pa loke ta castigo, por a constata cu ultimo tempo Ministerio Publico ta baha cu man duro contra e sospechosonan y Hues hopi biaha ta confirma e exigencia di Fiscal. Luna pasa mes, Hues a condena un homber cu a abusa di dos mucha muhe menor di edad na 4 aña di prizon. Esey ta indicacion bon cla cu si Fiscal ta haya e persona culpabel, e lo exigi castigo di prizon di acuerdo cu e seriedad di e caso. BON DIA ARUBA lo informa lectornan kico ta sosode den e caso aki.❑

Otro testigo a declara di tabatin relacion cu e mucha muhe prome y Recherche a haci investigacion bruha

Caso di abuso sexual a dal buelta di 180 grado

ORANJESTAD – E peticion di abogado pa scucha dos testigo cu lo por declara di tabatin relacion sexual cu e mucha muhe (12) y tambe pa revisa yamadanan cu Recherche lo a graba, a duna su resultado.
Den combersacion cu abogado mr. C. Lejuez, el a splica cu e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber B., awor a bira. For di loke e abogado a splica por conclui cu e caso a dal un buelta di 180 grado.
E homber B. ta wordo acusa cu entre Mei y Juni 2012 el a abusa di un mucha muhe menor di edad. Durante tratamento di e caso na Maart 2013, e sospechoso ta para riba cu e no conoce e mucha muhe y no a papia cun'e. Segun B. ta su primo tabatin hopi contacto cu e mucha muhe.
Tabatin discusion den Corte riba yamadanan entre e celular di e sospechoso pa e cas di e mucha muhe. Fiscal a bisa cu tin un cantidad di yamada print out pero no presenta. Hues ta haya cu e print outnan ey ta hopi importante pa e caso. E sospechoso ta para riba cu e no a yama e sospechoso. Sinembargo segun Hues, tin yamadanan di e sospechoso pa e cas. Hues a bisa cu e ta haya esaki importante pero ta compronde punto di bista di Fiscal cu ta trata di 500 pagina. Abogado mr. Lejuez a trece padilanti cu por bien tabatin un bruhamento di Polis of cu lo tabatin yamamento di parti di e sospechoso pa e mucha muhe y di otro banda. Hues a bisa abogado cu si e kier mira print out esey ta nifica cu mester pospone e caso. E abogado kier sa di unda e agentenan a yega na e informacionnan aki. E abogado a menciona lunanan cu e kier mira print out di e celular di e sospechoso.
Hues a mustra cu segun investigacion medico, e mucha a wordo penetra. Hues a remarca cu e primo di B., O. a menciona nomber di personanan cu kende e mucha muhe lo a tene relacion sexual. Hues a bisa pakico no a laga investiga esaki. Fiscal a bisa cu e informacion a drenta 1 aña y no ta relevante mas. Abogado ta haya cu e ta importante pasobra e victima ta bisa cu ta prome biaha cu el a haci relacion ora cu B. a forc'e. E abogado ta haya cu lo mester scucha e personanan cu O. ta menciona pa asina determina si enberdad ta prome biaha manera e victima ta bisa. Hues a bisa cu e ta permiti algun pasobra e no ta haya e otronan relevante.

CASO A BOLTEA

Recientemente a sigui cu tratamento di e caso aki den oranan di merdia y BON DIA ARUBA a puntra mr. Lejuez con a bay cu e caso.
Mr. Lejuez a splica cu e investigacionnan cu el a pidi a sali faborabel pa e sospechoso. El a splica cu di e dos testigonan cu e primo di e sospechoso a menciona, un a wordo interoga y el a declara di tabatin relacion sexual cu e mucha muhe. Esaki na opinion di mr. Lejuez, ta trece un otro aspecto den e caso.
Un otro parti cu tambe ta mustra faborabel ta e hecho cu Fiscal a manda pidi un miembro di Recherche pa presenta den Corte pa splica encuanto e cantidad di yamadanan cu a constata. Tin indicacion fuerte cu lo tabatin bruhamento y e miembro di Recherche, kende no ta mucho familiarisa cu e caso, no por a duna splicacion. Fiscal e momento ey a pidi Hues pa bolbe pospone e caso. Mr. Lejuez a pidi e ora ey pa laga e sospechoso liber pendiente di e caso. Hues a honra e peticion di e abogado y a laga B. liber pendiente e caso cu lo bay tuma luga dia 19 di Juli 2013. E dia ey e miembro di Recherche lo mester bay duna declaracion y tambe Fiscal lo mester determina si ta persigui e sospechoso of no.❑

Segun Ruben Suriel (FAS):

Prome caso awe den corte civil ta un accion local y no uno politico

WILLEMSTAD – Ministerio Publico y Corte Comun di Husticia a cuminsa ayera mainta cu e prome caso civil pa wak ken ta responsabel pa loke no a bay bon den companianan anonimo di gobierno. Esaki basa riba cambionan den lei di Corsou cu a introduci un instrumento den ambito civil den articulo 273 den e di dos buki di lei civil.

Ruben Suriel cu ta di e organisacion Accion Civil kendenan a entrega e keho aña pasa juni na Ministerio Publico a bisa cu nan a simplemente haci uzo di un codigo relativamente nobo adapta.

'Nos mester mira esencia di esaki. Antes Griegonan a cuminsa cu e democracia di un pa un caminda tur hende tabatin derecho di trece nan opinion dilanti pa yega na un decision pa pais. Esey a cambia den un democracia representativo caminda ta eligi esunnan cu ta tuma decision pa tur hende.

Den ultimo 250 aña a haya e situacion aki cu a resulta cu ciudadanonan ta sinti nan mes mucho leu di gobernacion y poco poco a cuminsa hinca ingredientenan di antes den e democracia manera referendum. Y nos a kere esey te balanse nobo pa ora tin cos complica ciudadnan ta duna direccion.

Pero ultimo tempo ta nota cu referendum a keda uza na manera no corecto. Di esaki tin dos ehempel na Suisa. Un tabata cu na cierto momento a haya cu tin demasiado minaret den un Ciudad y a bin un referendum cu a dicidi cu no ta pone mas minaret y den un otro canton nan a uza referendum pa haci derecho di hende muhe menos. Sigur e dos ehempelnan aki ta pone bo pensa si referendum ta sirbi democracia', asina Sr. Suriel a splica.

El a sigui mustra con nos bukinan di lei si mes manera a duna e ciudadano na Corsou e deber cu ora e ta kere cu den un compania anonimo algo no ta na ordo cu un grupo di ciudadano, por bay Ministerio Publico y bisa cu tin un cos ta pasando cu ta afecta ciudadano di tal manera, cu mester haci un investigacion den e compania concerni.

'Pa coincidencia e companianan aki tur tin gobierno mes como doño, anto e lei ta traha pa sociedadnan anonimo di cua gobierno ta doño.

Aña pasa un grupo di ciudadano bou di Accion Civil a bay Ministerio Publico pa haci un investigacion den e columna di awa y electricidad, pasobra tabatin chens cu manera cos ta bay lo a pone siguridad di coriente y awa y pues di salud di pueblo na peliger.

Ministerio Publico mes no tin forsa di interveni y ta p'esey a pidi e companianan pa nan bin trece nan informacion pa wak kico ta haci cu e caso. y entre juni 2012 pa Februari 2013 tabatin un bay bin di intercambio di informacion entre Accion Civil y e companianan anonimo concerni y nan a convence Ministerio Publico cu un caso civil ta necesario.

Awe e huesnan a scucha e bandanan pa wak si mester bin un investigacion. Mester tene cuenta si cu si Gabinete Asjes realisa, cu nos ta 4 gabinete despues cu a entrega e denuncia, pasobra e molina di gobierno ta draai laat', asina Ruben Suriel a sigui bisa.

Loke mester sali na cla pa e y Accion Civil ta nada mas cu ta ken mester keda responsabel pa cosnan cu a bay robes.❑

BON DIA Aruba

Caso Wiels sin solucion despues di un luna

Autoridadnan bon arma cu entrada na Koraal Specht



WILLEMSTAD – Autoridadnan bon arma a tene un entrada hudicial ayera mainta na Kaya Mochila na Koraal Specht. Segun informacionnan cu ta circula, e entrada tin di haber cu e homber cu a haya morto ayera na Vlakte di San Pedro y e investigacion den e kaso-Wiels. E mesun versionnan ta indica, cu e cas den cua a hasi e entrada ayera ta keda net dilanti di cas di e homber Raul Martinez conoci como Bolle cu a disparce for di dia 16 di Mei. Autoridadnan a bay cu articulonan di interes den e entrada di ayera mainta. Tin version cu a confisca tambe un arma di candela. Loke a resalta den e operacion di ayera mainta cu a atrae hopi hende curioso, cu a sigui e operacion di cerca, ta e hecho, cu autoridadnan tabata bon arma. Esey a confirma e pensamento cu no ta tumando niun riesgo den e casonan cu ta investigando den ultimo simannan.❏

Mientras no tin solucion pa caso di Wiels tin hopi caso di asesinato tumando luga





WILLEMSTAD – Ayera ta net un luna cu a tira e parlamentario Helmin Wiels mata, pero parce cu no tin masha avance den e investigacion. Tras di cortina tin hopi dato y autoridadnan ta atende cu cautela pa evita cu cualke fayo lo por stroba e investigacion den e caso aki. Te awor aki a tene dos conferencia di prensa riba e caso y un biaha minister Nelson Navarro a duna un punto di bista den e encuentro semanal cu prensa. Autoridadnan a papia na dos ocasion den Staten den sesionnan priva. Por lo demas no tabatin masha detaye den e caso. Loke si tabatin te awor aki ta hopi speculacion, pero un factor importante no ta determina ainda y esey ta ki tipo di asesinato a tuma luga.

Investigadonan ta canando riba e informacion cu den e caso aki claramente por papia di un asesinato bon ehecuta loke ta resalta tambe den e tironan dirigi cu tabatin riba e victima. For di esey ta conclui cu e acto ta trabou di hendenan cu tin bon dominio di e armanan cu nan a uza. Un otro aspecto cu ta bin dilanti ta den e autopsia cu a tuma luga incluso investigadonan forensico Hulandes a bay dje leu ey pa saca cada bala cuidadosamente for di curpa di e victima pa asina determina si tin "vingerafdruk" riba e balanan. E caso a haya un otro dimension ayerae, na momento cu a tene un otro entrada den e area di Koraal Specht. Ta trata di un entrada na e cas cu ta keda dilanti di e cas, caminda e homber Raul Martinez conoci como Bolle ta biba. No sa paradero di Bolle for di 16 di mei ultimo.

Ayera den careda di 17.40or, Central di Polis a dirigi un patruya na Vlakte di San Pedro, caminda a descubri un curpa sin bida di un homber. Na e sitio indica na altura di e di dos molina, polis a bin topa cu un homber morto, di cual e curpa ya tabata den estado di descomposicion. Tambe e curpa aki tabata falta algun parti. Dokter di Polis a constata morto. Identidad y causa di morto di e victima ta den investigacion. Riba instruccion di fiscal di Ministerio Publico a confisca e curpa sin bida pa mas investigacion. E investigacion aki ta continua. Tin sospecho cu e persona cu a haya den e caso aki ta Bolle cu ta perdi. Autopsia lo mester determina su identidad.❏

17 Reportero a sigui curso riba Codigo Penal Y proceduranan penal

WILLEMSTAD – 17 Reportero a sigui cu exito e curso cu Ministerio Publico a auspicia cu informacion riba e Codigo Penal nobo, medionan legal, medionan di presion a base di ley, proceduranan den casonan pena y e papel di Ministerio Publico den procesonan penal.

Tabata un curso di tres dia, cada un di 1 ora y mei bou di guia di fiscal Guillano Schoop.

Ayera fiscal mayor Heiko de Jong a entrega e certificadonan na e participantenan. Riba e potret por mira algun di e participantenan riba trapi di De Tempel, sede di Ministerio Publico. Lo ta interesante pa den futuro Ministerio Publico na Aruba tambe tuma e ehempel cu ta ser duna na Curacao, pa di e forma aki yuda na traha riba miho relacion cu reporteronan na Aruba tambe.❏





Amigo di Tera:

Leynan mester evita cu ta perhudica salubridad y naturalesa





WILLEMSTAD - Pa preveni cu empresanan priva y empresanan di gobierno, trafico, trabou di construccion y nos manera di biba por mishi cu nos siguridad, salubridad y naturalesa, mester di leinan estricto y coherente.

Como cu areanan di naturalesa riba tera y den lama, mata y bestianan ta depende di otro, esakinan tambe mester keda proteha pa ley. Asina Amigo di Tera ta enfatisa. E fundacion ta haci e mencion aki relaciona cu Dia Mundial di Medio Ambiente awe, 5 di Juni.

Tin tiki ley ambiental y e poco cu tin ta deficiente. No t'asina cu gobierno no sa esaki. Un cantidad di ley drumi ta warda basta aña, tin biaha binti aña of mas pa keda trata. Ta leynan riba tereno di medio ambiente en general, awa sushi, naturalesa y bida marino, construccion y tambe leinan cu ta un ampliacion di legislacion existente.

E diferente gobiernonan di e delaster 20 añanan, no ta tene nan mes na leynan ambiental. Por ehempel ta ampliamente conoci cu gobierno no ta hiba un maneho ambiental pa cu refineria Isla.

Pero awor nos a drenta un zona nobo y peligroso caminda conscientemente ta hiba un maneho pa pone leinan ambiental un banda y hasta kita derecho di ciudadanonan pa hiba obhecion contra proyectonan cu ta haci daño na medio ambiente.

A instala molina di biento pariba di Playa Canoa den un area cu no tabata esun cu a keda palabra, haciendo daño innecesario na naturalesa. Obhecionnan no a keda trata. Den caso di Oostpunt, politica y gobierno a pone e procedura legal di obhecion un banda pa haci doño, desaroyado y inversionistanan di Oostpunt un fabor cu lo tin consecuencia grandi pa naturalesa di Corsou y cu lo tin impacto cu ta hopi mas grandi cu e 10% di suela di nos isla cu tin na Oostpunt.

Ta sigur cu e proyecto cu a keda propone lo afecta rifnan di coral y otro organismonan den e awanan na henter Costa sur di Corsou. Cu e accion ilegal aki gobierno ta pone ciudadano un banda y ta mina nos estado di derecho.

Landfill ilegal na St. Joris, meimei di e casnan na Sero Papaya y rond Corsou ta sigui yena sin intervencion di gobierno. Construccion ilegal na gran eskala na Caracasbaai, Fuik, Bandariba y tantisimo otro sitio riba nos isla tampoco no ta atende cun'e. Tur hende ta sinta warda cu ansiedad pa mira si en berdad Gobierno ta cumpli cu loke el a anuncia, esta cu ta kita construccionnan ilegal na Boka.

Den e Acuerdo di Gobernacion actual "medio ambiente" casi no ta aparece, y "desaroyo sostenibel" a somenta. Ta envano nos a acerca cada gobierno di nobo cu informacion tocante estado di nos medio ambiente. Ta parce cu destructornan di naturalesa ta haya porta habri y por conta cu stoel pa sinta cerca nos politiconan.
Gobierno mes no ta cumpli cu lei existente, no ta combati ilegalidad, y no ta adapta ley, y asina dia pa dia nos pais ta alehando di Estado di Derecho.

Nos lo kier mira mandatarionan real cu ta tuma rule of law o Estado di Derecho na serio pa asina halsa calidad di nos democracia y sigura miho circunstancianan di bida pa nos poblacion.

Ta remarcabel cu politiconan y nan conseheronan ta papia di "desaroyo" ora nan mina democracia y laga medio ambiente bay atras, pasobra nan ta kere hopi mas den ganashi di speculadonan, desaroyadonan di proyecto y nan financiadonan y un cantidad di actonan ilegal di bandido grandi y chikito.
Rule of Law" of Estado di Derecho ta primordial pa desaroyo berdadero di nos pais, caminda desaroyo social y cultural di nos pueblo y cuido di nos naturalesa ta central.
Nos hobennan y esunnan despues di nan tin tur derecho di biba den un democracia cu posibilidad nan real pa crece riba tereno social y cultural den un ambiente salud, caminda cuido di naturalesa y medio ambiente ta algo normal.

Reconocemento di e derechonan aki ta haci un economia humano. E no ta degrada bida, daña medio ambiente i naturalesa, daña ambiente di biba, bou di capa di "desaroyo economico ❑

Simpatisadonan ta pidi pa core cu luz cende:

1 luna despues di e asesinato di Helmin Wiels, no tin pista ainda

WILLEMSTAD - Ayera a haci net 1 luna cu desconocinan a asesina lider politico di partido Pueblo Soberano Helmin Wiels. Despues di 1 luna, no tin ningun pista ainda ken ta esun of esunnan tras di e crimen aki, loke ta fortifica e pensamento di expertonan cu ta trata di un caso cu ta motiva pa interesnan mucho mas grandi y rason nan mucho mas profundo cu loke hopi hende a kere.
Ta manera Paul Rosenmöller a bisa algun dia despues di morto di Wiels. "e chens ta grandi cu e lider di Pueblo Soberano tabata sa demasiado cos".
Rosenmöller, manera ta conoci a haci un investigacion di integridad den gobernacion na Corsou na 2011.
Rosenmöller a haci e revelacion cu e ta kere cu tin motibonan mas profundo pa e asesinato di e lider di Pueblo Soberano.

Bisando esaki, Rosenmöller ta indica su sospechonan kico tabata realmente e motibo pa e asesinato.
"Lo no straña mi ningun momento, si Wiels a muri na man di criminalnan, pasobra e tabata na punto di trece cos den publicidad cu no tabatin mag di mira luz di dia. Tin biaha ta simplemente un asunto cu bo sa demasiado", asina Rosenmöller a declara.
Polis, manera ta conoci a cuminsa mesora cu un investigacion profundo. Inicialmente a sali publica cu a haya e auto cu cua a comete e crimen, pero despues a resulta cu esey no tabata e caso. Tambe a informa cu a haya un hende, procedente di Hulanda como posibel sospechoso. Despues a sali na cla cu tabata un sospechoso relaciona cu un otro caso di asesinato.
Hefe di cuerpo policial Marlon Wernet a sigura cu polis ta trahando cu tur intensidad riba e caso. No por duna detaye di e investigacion. Mester warda cu pasenshi, el a agrega. Pero ayera ta net 1 luna anto no tin niun indicacion cu autoridadnan ta riba un pista importante.

Awe ta net 1 luna pasa cu 5or di atardi cu polis a haya e notificacion di e caso di tiramento na pier di Marie Pampoen. A resulta cu auto, reportadamente,un auto colo di oro a pasa, un persona a baha y a los varios tiro riba e lider di Pueblo Soberano Helmin Wiels.
Reportadamente Wiels a bay cumpra pisca na pier y tabata den ambiente di amigo y conoci. Helmin Magno Wiels a muri cu 54 aña di edad. Polis ta continuando cu e investigacion pa trata di pone man riba esun of esunnan tras di e crimen aki. Tin caso cu bo ta soluciona mesora, pero tin caso cu ta rekeri mas tempo, di acuerdo cu polis.
Simpatisadonan di e partido entretanto a haci un yamada riba comunidad pa core cu luz di auto cende ayera, pa asina duna atributo na e lider dje partido.❑

Carubbian Festival celebrando su di dos aniversario

ORANJESTAD - Diahuebs awor nos ta celebrando e di dos aniversario di Carubbian Festival. Dos aña cu a mustra e derecho di existencia di e festival multicultural aki cu tabata iniciativa di Minister Otmar Oduber, sosteni pa su colega Mike de Meza y henter Gabinete Mike Eman.

Hopi tabata esunnan cu a critica Carubbian Festival prome cu su prome edicion y a pronostica cu e lo ta un evento cu lo fracasa, pero poco poco e personanan aki a cuminsa mira cu nan a ekiboca y awe dos aña despues por wak un festival cu ta wordo reconoci internacionalmente y ta un

















di e recomendacionnan, "a must go", riba hopi di e travelsitenan.

Minister Otmar Oduber ta sumamente contento di desaroyo asina positivo di Carubbian Festival caminda awendia e festival ta conta cu un promedio di 120 turista cu ta paga pa e pakete y aproximadamente otro 300 cu ta walk-ins. E turistanan ta haya e sabor Caribense y multicultural unico cu por wordo sinti solamente na San Nicolas. Nan ta experiencia e cultura, e gastronomia, historia y musica Caribense den un solo luga y na mes momento ta haya e oportunidad pa interactua cu nos localnan, algo cu cada bes mas turista ta considera importante na momento di eligi nan destinacion pa pasa nan vacacion. Carubbian Festival a contribui na trece mas bida y actividadnan na San Nicolas, cu pa hopi aña a wordo neglisha. Tiendanan den caya grandi di San Nicolas a sa di mustra con contento nan ta cu e festival aki cu ta trese cientos di persona pariba y na mes momento den nan negoshinan. "Mi kier a felicita henter nos pueblo y San Nicolas en particular pa cu e di dos aña di existencia di Carubbian Festival. E ta algo grandi pa nos isla y ta brindando e atencion internacional na e bunita parti di nos isla, San Nicolas. Carubbian Festival tin tambe e obhetivo di crea fluho turistico pa pariba di nos isla y nos ta logrando esaki. Awor cu tin diferente otro atraccionnan na San Nicolas y cu un cantidad di proyecto na caminda, resultadonan ta bisto y por spera hopi mas", Minister Otmar Oduber a duna di conoce. E Mandatario a probecha e ocasion pa invita henter Aruba pa ta presente diahuebs cuminsando for di 5 or y mey di atardi durante e gran celebracion di e di dos aniversario di Carubbian Festival. Pa e gran celebracion aki lo bay tin tres stage, 4 banda, un brass band, un banda tipico y 40 tent cu un variacion grandi di cuminda, pasa boca, cos dushi, producto y artesania, entre otro. Bandanan invita ta Youth Xtreme, NBO, Oasis Band y Le Groove.

Finalizando mester bisa cu lo tin participacion di Santa Rosa cu su bendedonan y tambe participacion di e bendedonan di Cruise Terminal. Tur hende ta keda invita pa participa durante e celebracion di Carubbian Festival.❑

Sorayma Geerman a bira e prome ganadora di SETAR su campaña Ultimate Upgrade Months



E feliz ganadora cu su premio cual el a ricibi for di man di Ronica Moore-Lopez, representante di Mercadeo di SETAR.

ORANJESTAD - E ganado di e prome luna di Ultimate Upgrade Months ta Sorayma Geerman cu a gana un BlackBerry Z10 cu 6 luna di data gratis. Recientemente el a presenta na SETAR pa ricibi su premio y saca potret.

E prome luna di SETAR su campaña nobo Ultimate Upgrade Months a bay hopi exitoso. Un total di mas cu 12.000 cliente a manda nan SMS gratis pa 225 pa nan tambe haya e chens di gana e smartphone BlackBerry Z10 plus 6 luna di data gratis.

Tur luna lo saca un feliz ganado di un smartphone di ultimo modelo cu 6 luna di data gratis. Den e luna di Juni 2013 tur cliente postpaid di SETAR por manda un SMS gratis cu e palabra "YES" pa 225 pa participa pa gana un iPhone 5 cu 6 luna di data gratis. E ganado di e iPhone lo wordo anuncia na fin di Juni 2013.



Pa medio di e campaña di Ultimate Upgrade Months SETAR kier gradici tur su clientenan postpaid pa nan sosten durante e 10 añanan di NV y semper.❑



Mexico mester bira productor

Ex presidente Fox ta sigura cu e lo ta dispuesto pa cultiva marihuana si e ta "legitimo y legal"

MEXICO CITY, Mexico – E ex presidente Vicente Fox (2000-2006) a manifesta ayera na fabor pa Mexico converti den exportado legal di marihuana pa kibra e negoshi di e cartelnan, incluso el a bisa di converti den productor si e wordo legalisa.

"Un biaha cu e bira legitimo y legal, claro, ami ta agricultor, mi por haci'e", e ex mandatario a afirma pa e conservador Partido Accion Nacional (PAN) den declaracionnan na medionan den su rancho 'den e municipio di San Francisco del Rincon (estado di Guanajuato, centro).

Fox a argumenta cu e legalisacion di marihuana "e gran perdedo lo ta e criminalnan", ya cu placa cu wordo produci lo wordo pasa den mannan di caponan manera Joaquin "Chapo" Guzman, e narcotraficante mas busca di Mexico y Merca, "na empresarionan industrial y na gobierno".

"Mexico mester bira un productor autorisa y exporta marihuana na luganan caminda ya e ta legal", Fox a expresa, kende ta forma parti di un grupo di ex president Latino Americano kendenan ta pugna pa e legalisacion di e droga aki como medio pa reduci e fabuloso ganashinan di narcotraficantenan y amplia e recursonan di Estado pa haci trabaonan social.

Den e criteria di Fox, Mexico mester sigui e mesun caminda cu Merca, caminda por lo menos 14 estado ya ta permiti e produccion y comercialisacion di e droga aki cu fionan terapeutico.

Cu un control adecuado y reglamentacion, marihuana por bira perfectamente un industria legal y operativo cu ta amplia e tasa di impuesto di e pais cu ta destina na educacion y otro rubronan social, e politico a bisa den su declaracionnan na prensa, bisti cu carsonnan di cowboy y cu su clasico sombre Texano.

E ex presidente a referi na e ola di violencia genera na Mexico pa e disputanan di e cartelnan di narcotrafico y pa e ofensiva militar contra crimen organisa, cu a causa mas di 70.000 morto durante e gobierno di Felipe



Calderon (2006-2012), sucesor di Fox y eligi tambe door di PAN.

"E gravisimo problema di e pais, di violencia, crimen y droga ta wordo resolve via e legalisacion di droganan, pues purba di resolve door di represion of di violencia ta genera mas violencia", Fox a opina.❑

Pa e pelicula "Zero Dark Thirty"

Ex hefe di CIA a revela datonan confidencial riba e operativo cu a termina cu e bida di Bin Laden

Washington D.C., MERCA – E exhefe di CIA, Leon Panetta, a revela detayenan confidencial na e guionista di "Zero Dark Thirty", e pelicula riba e casa di Osama Bin Ladin, segun informacion di Pentagono divulga ayera pa un grupo di investigacion independiente.

E informe preliminar realisa pa e Inspeccion General di Pentagono ainda no a wordo publica, pero si a wordo obteni pa e Proyecto Pa e Supervision di Gobierno (POGO), un compania independiente specialisa den investigacionnan di gobierno di Merca.

E informacion aki por resulta bergonsoso pa e Gobierno di Barack Obama, ya cu nan ta sugeri cu Cas Blanco a mustra su mes dispuesto pa yuda cineastanan na conta e exito di e casa di Bin Laden, hefe di Al Qaeda, incluso mientras cu e tabata lucha energicamente den contra di e likmento di informacion confidencial.

Segun Inspeccion General di Pentagono, Panetta, awo secretario di Defensa, a revela detayenan "top secret" di e operacion cu a resulta den e morto di Bin Laden durante un ceremonia den e sede di CIA na homenahe na esunnan cu a participa na e caceria aki. Durante e ceremonia tabata t'ey presente Mark Boal, e guionista di "Zero Dark Thirty", segun e informe, publica riba e pagina web di POGO.

"Durante e ceremonia di reconocimento, e director Panetta a identifica precisamente e unidad cu a efectua e atake y a duna e number di esun cu a dirigi e operacionnan riba e tereno," e informe a bisa, cu tambe a menciona otro informacion clasifica revela na e ocasion aki door di e tempo ey hefe di CIA.

E investigacion aki di Inspeccion General a wordo solicita pa e legislado opositor di New York, Peter King, e tempo ey president di e Comision di Siguridad Nacional den Parlamento.

E legislado Republicano a acusa e Gobierno di Obama di purba di destaca su principal logro di politica exterior (e eliminacion di e lider di Al Qaeda) den e contexto di e



Ex- hefe di CIA Leon Panetta.

campaña presidencial caminda e mandatario tabata busca reeleccion.

Pentagono a nenga na comenta e informacion revela door di POGO, pero un vocero di e Inspeccion General a sigura cu ainda ta trahando riba e investigacion. Segun POCO, e rasonnan di cual cu ainda no a bira publico no ta mucho cla.

"Tin un version caminda cu ta mustra cu e ta cla for di hopi tempo, pero nos lo wak si e ta yega pronto," un persona responsabel di e inspeccion general.

"Ta existi controlnan excepcionalmente meticuloso y un implicacion di e esferanan dim as halto den e proyecto aki", e funcionario a bisa.❑

Yiu muhe di Michael Jackson kier a comete suicidio

Los Angeles, MERCA- Yiu muhe di Michael Jackson, Paris, fisicamente ta bon y ta recuperando den un hospital di Los Angeles despues di cu el a atenta contra di su bida, segun famianan a informa.

E publicista di e tata di Michael Jackson a bisa cu e hoben a wordo hiba pa un centro di salud durante oranan di anochi despues cu el a purba kita su bida.

Di otro banda, un abogado di e famia a duna mas detaye riba e estado di salud di Paris. El a bisa cu Paris ta un mucha muhe di 15 aña y ta pasando den etapanan dificil, mescos cu cualkier otro mucha di su edad. Y pa Paris e ta extra dificil despues cu el a perde un persona cu kende e tabata hopi cera cun'e, manera e tabata cu su tata.

Fin di luna ta cumpli e di cuater aniversario di e morto di



E unico yiu muhe di Michael Jackson, Paris.

Michael Jackson. Paris Jackson ta involucra den un demanda miyonario contra di e compania promoter di concicertonan AEG, cu e famia ta acusa di ta responsabel pa e morto di e musico.❑.

Ministerio Publico Mexicano ta investiga si candela den crèche tabata intencional







Sonora, MEXICO- Ministerio Publico Mexicano a anuncia cu e ta hacienda un investigacion profundo si e candela den un crèche unda cu 49 mucha a perde nan bida, cuatro aña pasa lo a wordo provoca pa destrui lpa documentonan comprometedo di un tienda adhunto. Esaki segun famianan.



“Lo menos cu nos por haci pa e famia di e victimanan den un caso asina ta investiga profundamente,”segun e recien nombra vice- fiscal di e control regional di e Procuraduria General di Mexico, Renato Sales.

Recientemente, famia di e victimanan a presenta un serie di prueba na Ministerio Publico pa denuncia e candela den e crèche den e estado di Sonora, cu oficialmente a wordo cataloga como accidental, loke en realidad tabata intencional.

Investigacionnan oficial a conclui cu e candela a cuminsa door cu e airco di un tienda banda di e crèche cu tabata wordo gehuur door di Gobierno di Sonora y esaki a pasa pa e crèche, unda na e momento di e candela tabata tin 141 menor den e crèche, di cual 49 a muri y 70 otro a resulta herida.

E unico dos portanan di emergencia di e crèche tabata blokia.

Pero famianan ta insisti cu e candela a wordo provoca door di tres persona, entre nan e bodyguard di e secretario technico di e ex- Gobernador di Sonora Eduardo Bours pa supuestamente distrui documentonan relaciona cu un debe estatal di 10 mil miyon peso (800 miyon dollar).

Casualmente e bodyguard, casualmente a wordo haya morto door di nuebe impacto di bala, dos luna despues di e incendio.

Ayera a cumpli cuatro aña di e tragedia y famia di e 49 criaturanan cu a perde nan bida den e candela a haci misa y a organisa protestanan pa recorda e chikitonan y pidi husticia.❑

BON DIA Aruba

Diesdos persona atrapa den derumbe di edificio na Philadelphia





Riba combinacion di potretnan por mira e edificionan den ruina y bomberonan den operacion di rescate di personanan atrapa den e ruinanan.





Philadelphia, MERCA- Un edificio a derumba riba un otro edificio na Philadelphia (oost di Merca) cu un saldo di un persona morto y 13 persona herida, segun autoridadnan.

E accidente a sosode den pleno centro di ciudad, pa 10:45 di mainta, ora di Philadelphia. Esaki segun voceronan di bomber na Philadelphia.

En total, 13 persona a wordo rescata y uno a fayece, despues di un balance preliminar. Na prome instante, tabata papia di 12 persona herida y dos persona cu tabata atrapa den e ruinanan di e edificio.

Di otro banda, e representante di e Departamento di Bombero di Philadelphia, Lloyd Ayers a splica cu trabaonan tabata continua mei mei di e ruinanan y e operacion lo por dura entre 12 pa 24 ora.

Autoridadnan no tabata sa cu exactitud cuanto persona tabata den e edificio di Salvation Army ora cu e esaki a bin abao. E otro edificio tabata den proceso di demolicion.

Despues di un rescate relampago di 12 persona, bomberonan a haya dos persona atrapa den e ruinanan. Un di nan a wordo saca cu bida, pero e otro a fayece.

Aunke na principio e causanan di e derumbe ta desconoci, ta wordo sospecha cu ta trata aki di un accidente industrial segun forsanan di siguridad di Philadelphia. ❑



Na Playa Linda:

Ingrid Todd honra pa su 30 aña di fiel servicio den Housekeeping







ORANJESTAD - Despues di 30 aña na Playa Linda Beach Resort, Ingrid Todd ta sigui haci un contribucion importante como Executive Housekeeper. Su carera exitoso ta refleha tanto den e marcacion halto cu su departamento ta sigui cosecha, como tambe den e cantidad di respet y afecto demostra door di su coleganan durante dos celebracion recien na su honor. El a haya treat di un dinner na Barefoot restaurant, door di e resort, como tambe na un fiesta teni na Playa Linda mes, organisa door di su coleganan.

Ingrid a descubri su caminda di carera profesional for di tempran, cuminsando como housekeeper pa un periodo cortico na Divi prome cu cuminsa su historia largo na Playa Linda. Su diligencia na pia di trabou a cosechele reconocimento y despues promocionnan pa supervisor, y finalmente te na su posicion actual como lider di e resort su departamento di mas grandi como Executive Housekeeper. “Mi a mira e resort pasa door di cinco GM”, el a comenta tocante e diferente cambionan cu el a testigua. “Pero e ambiente di famia na Playa Linda si a keda mescos”. Gerente General Jan van Nes tambe ta remarca tocante di e tantisimo añanan cu e resort, atribuyendo su contribucionnan como parti di e exito di Playa Linda.

“El a wak nos resort crece for di fase uno na 1983, cu 78 unidad, te na su actual 214 unidad. E tabata t’ey na cada paso cu a tuma pa trece Playa Linda na unda cu e ta awe, como un di e timesharenan mas popular di Aruba, como tambe den Caribe”, Gradiciendo Ingrid pa su añanan di servicio, Sr. Van Nes a nota su consistencia y trankilidad, bou cualkier circunstancia, y a mustra di ta un gran beneficio pa beneficia e metanan di Playa Linda.

Director di Facilidadnan Domestico Remo Kock tambe a remarca tocante di Ingrid su abilidad pa guia pa medio di ehempel.

“Semper mi ta impresiona con bon e por laga bo sa su punto y haci e trabou. E por ta hopi directo, pero e roomkeepernan sa con duro e ta traha y con duro e ta bringa pa nan pa sigura cu nan tin tur e instrumentonan necesario pa nan haci nan trabou eficientemente y safe”. Su celebracion final tabata na e resort su cafetaria Bandera’s pa un evento alegre, completo cu mariachi.

Ingrid a ricibi regalonan di e resort como tambe flor presenta na su persona na nomber di e hunta di directiva, pero e regalo mas sentimental tabata esun cu el a ricibi durante di e celebracion di su coleganan. Su coleganan di housekeeping tur a pone placa hunto pa regal’e un hoya personalisa di “djuco”. Remo a colecta e djuco, cual a ser forma te na un color cora kima di biña, y decora cu filingrana di oro y forma den un cadena.

Despues di gosa di treat y mas compliment, como tambe merecido felicitacion durante di e celebracionnan recien, Ingrid ta bek na trabou awor. Faltando ainda mas aña pa baha cu pensioen, e ta demostra un actitud incansabel, mirando su hubileo di 30 aña como djis un otro logro den su carera exitoso. ❑

BON DIA Aruba

Donacion na Bloedbank

Board di YMCA cu bunita gesto na e comunidad di Aruba





ORANJESTAD - Ki bunita e ta ora cu un instancia cu ta ricibi apoyo di un comunidad ta dicidi di duna bek na e comunidad. Esaki tabata e caso e siman aki ora cu e board di YMCA a acudi na Bloedbank pa haci un donacion den nomber di YMCA, pero di un forma tambe hopi personal. Bloedbank di Aruba ta buscando donante di sanger pa mantene nan servicio optimal considerando cu e populacion di nos isla a crece masha hopi y e instancia tambe mester crece den cantidad di donante pa por sigui funciona efectivamente y eficientemente. Mescos cu ta e caso cu YMCA, pa Bloedbank tambe cada donacion cu nan ricibi ta un contribucion na nos comunidad.

Secretario di e board di YMCA, Anky Vrolijk ta splica cu YMCA a bin tende di e necesidad aki via di personal di hospital y a bin cu e idea pa nan tuma accion y haci un contribucion hunto, den nomber di YMCA. E miembronan di e board di YMCA ta entusiasma y contento di por haci un donacion na Bloedbank como un gesto na nos comunidad en general cu semper ta para cla pa yuda YMCA tambe.

Anky Vrolijk a menciona cu ta durante di planning di YMCA su Telethon anual e topico di e situacion di Bloedbank a bin dilanti.

E Telethon di YMCA, cual ta tuma luga diahuebs dia 13 di juni di 6or pa 9'or di anochi na YMCA Dakota y YMCA San Nicolas, ta conta cu e apoyo di hopi persona conoci den nos comunidad.

E personanan aki pa YMCA y su clientenan ta celebridadnan. Nan ta contribui nan tempo boluntariamente pa yama y pidi pa donacionnan di nan amigo, famia y conocirnan, como tambe contactonan di negoshi y YMCA ta sumamente gradici, honra y contento cu nan por tin un relacion asina special cu e miembronan aki di nos comunidad.

E aña aki YMCA ta introduci un elemento di tecnologia moderno y expansion di su call center. Pa prome biaha YMCA San Nicolas tambe lo tin un call center y lo ta den contacto cu YMCA Dakota via di Skype.



Esaki lo bira un anochi gezellig, unda e celebridadnan lo tambe ta competiendo contra otro pa wak ken ta trece mas donacion aden y tambe lo tin diferente premio bunita pa reparti entre e personanan cu yuda YMCA recauda fondo durante su Telethon 2013.

Durante e Telethon riba e cancha di basketball lo tin un actividad di e deporte popular aki, pa cual YMCA ta asina conoci tambe.

TOCANTE YMCA

YMCA Aruba a wordo funda 56 aña pasa pa Bob Steele, kende a wak un necesidad pa bin cu un lugar pa hobennan pa evita cu nan lo ta ariba caya. Cu e lema "Without a cent, but with hope and prayer", un grupo di persona a cuminsa cu e organisacion cual y na 1958 a logra inaugura su prome edificio na Aruba.

YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion, pa asina nan ta un influencia positivo ariba nan contemporaneonan.

YMCA Aruba a expande su programanan pa inclui programanan pa henter famia tambe, na añanan setenta. Golden Agers, cual ta cumpli 50 aña e aña ki y Y's Man a hunga un rol importante den e programanan, creando fondo pa inverti den YMCA.
YMCA ta ofrece diferente actividadnan manera campamento pa mucha y hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social.
YMCA a cuminsa cu e prome "tra'i merdia" na Aruba, yama Y's Care (YMCA Care) 23 aña pasa.❑



Un otro logro den 2013:

Switch Foundation cu entrega di DVD na Biblioteca Nacional y IPA

ORANJESTAD - Den cuadro di Dia Internacional di Derecho di Autor y di Buki, recientemente Biblioteca Nacional hunto cu Instituto Pedagogico Arubano a organisa un evento cu presentacion di poesia, musica y charlanan. Switch Foundation a wordo invita pa duna un charla.

Durante e presentacion aki, Switch Foundation a haci uzo di oportunidad pa haci entrega oficial di e DVDnan di e programanan di 'Violencia Domestico' y 'Adiccion na Droga' na directora di Biblioteca Nacional Sra. Astrid Britten y Sr. Mirto Lacle di Instituto Pedagogico Arubano. Cu esaki comunidad completo por tin acceso gratuito na e documentarionan aki cu alabes por wordo uza pa e maestronan como material educativo pa duna di les.





E aña aki, Switch Foundation lo ta haciendo entrega di mas DVDnan na schoolnan di nan documentario tocante 'Bullying'. E topico aki ta hopi actual den nos hubentud y p'esey tin hopi interes di parti di e docentenan pa uza e material produci pa Switch Foundation tocante e problematica di 'Bullying' den nos comunidad.

E version adapta di e programa aki lo wordo pasa na Tele- Aruba dia 24 di Juni proximo.❑

Pa por sigui garantisa calidad y siguridad riba caminda

R.E. Yrausquin & Sons ta anuncia "Ford Safety Recall 13S04"

ORANJESTAD - R.E.Yrausquin & Sons y Ford ta mantene nan mes na e standardnan di mas halto di calidad y siguridad di cliente y pa cu esaki ta tene clientenan bon na altura ora cu tin cualkier desaroyo den e area di siguridad di vehiculo.

SAFETY RECALL

Den e caso di Safety Recall 13S04, ta algun auto ta afecta y R.E.Yrausquin & Sons ta pendiente di un lista for di e compania madre Ford pa asina nan por tuma contacto cu nan clientenan si acaso un of mas di e vehiculonan cu por ta afecta a wordo bendi na Aruba.

Den e caso cu un of mas di e autonan aki a wordo bendi pa R.E.Yrausquin, e compania aki lo yama e cliente y haci un cita pa reemplasa e piesa. R.E.Yrausquin & Sons ta sugeri na clientenan cu por tin cualkier pregunta pa tuma contacto libremente cu nan departamento di servicio na number di telefon 524-4480.

MODELONAN DI SAFETY RECALL

Ford a anuncia un Safety Recall riba algun modelo di vehiculo Ford 2013, incluyendo Explorer, Taurus, MKS, Flex, MKT, Fusion y MKZ, como tambe vehiculonan den e categoria Police Interceptor Utility y Sedan.

E Safety Recall aki ta boluntario di parti di Ford y como e representante oficial di e compania prestigioso aki na Aruba, R.E.Yrausquin ta informa su clientenan cu tin e recall aki ta na vigor,

unda cu e garashi di R.E.Yrausquin lo ta reemplasando e "Fuel Delivery Module" den cierto vehiculo na Aruba.

RECALL BOLUNTARIO

E Recall aki ta boluntario y ta valido pa cierto, pues no tur, vehiculo Ford 2013 modelonan Explorer, Taurus, MKS, Flex, Fusion, MKZ y vehiculonan conoci como Police Interceptor Utility y Sedan. E problema cu e vehiculonan aki ta regarda e Fuel Delivery Module.

E piesa aki ta instala den e tanki di fuel y cu tempo lo por desaroya un krak den e parti di e "outlet port", cual por resulta den un leak di e fuel.

Si e piesa aki krak y e gasolin of diesel ta lek, e cliente lo sinti holo di fuel of lo nota cu e fuel ta scapa, of lek, di su auto. Si tin un lek di fuel, sea di e fuel mes of e vapor cu esaki ta produci, den presencia di un fuente di "ignicion", esaki por resulta den un candela.

CONTACT R.E. YRAUSQUIN

Si no tin un kraak den e sistema y consecuentemente fuel no ta lek di e vehiculo y tampoco no tin holo di fuel, e vehiculo ta sigur pa core. Si e cliente haya holo di fuel of ripara cu e fuel di su auto ta lek, ta pidi pa e cliente tuma contacto inmediatamente cu R.E.Yrausquin pa haci un cita pa reemplasa e piesa afecta. ❑

BON DIA Aruba

Trio ta bati homber cu ta cuida trailer

SALIÑA—Diamars 05.00 Central ta manda patruya na Saliña, na unda un homber a wordo maltrata cu arma. Na e sitio, polis ta topa cu e homber L, kende tabatin un herida na su wowo drechi y tambe un kap na su cabes. E ta declara cu e ta cuida un trailer pa su doño. E nombernan conoci di polis , R.W. R.C. y e muhe di R.C. a bringa cun'e y a maltrat'e. E ta bisa cu un di nan a dal'e cu un obheto duro dor di cual el a haya e kap. Despues nan a cana bay. L tabata keha di dolor y tabata sinti su cabes ta draai. Personal di ambulance a hib'e poli pa tratamento y polisnan a bis'e pa den oranan di mainta e bay warda di Recherche na Noord pa duna keho. ❑

Ladronnan a bay cu Toyota Yaris

TANKI LEENDERT—Diamars 07.30, e homber S, ta bay warda di Shaba y ta duna keho di ladronicia. E ta bisa cu desconocinan a bay cu su auto Toyota Yaris A-37145 color blanco. Polis a tuma su keho.

Mondi a coy candela ora di kima blachi mata

ROOI BOSAL—Diamars 17.20, Central ta manda Patruya for di warda di Santa Cruz, pa un candela di mondi. Na e sitio, polisnan ta papia cu e homber F, kende ta bisa cu el a cende algun blachi y yerba den un bari y dor di e biento duro, esaki a coy henter e mondi na candela. E vlamnan casi a kima e muraya di su bisiña. Ta un custumber cu F ta kima e blachi mata. Polisnan a papia cun'e di e asunto y bombero cu a bin na e sitio a paga e candela.❑



Desconocinan ta kibra windshield di auto



BLOEMOND -- Diamars 10.26, Central ta manda poli na un cas na Bloemond pa un ladronicia den auto. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe B, kende ta bisa polisnan cu atardi el a sera su auto di huur V-4625 na yabi y mainta 03.30 e alarma a zona. Esaki e bisiña a nota esey. E ta bisa cu mainta e bisiña a lant'e for di soño y a bis'e cu e windshield patras tabata kibra. Polis a pone

Recherche na haltura

ORANJESTAD — Diamars merdia 12.19, Central ta haya informacion cu na haltura di Won Boy, tin un homber agresivo bou di influencia y ta trata di e conocido choller Perez. Tambe nan ta bisa polis cu e tin un cuchiu grandi hunto cun'e. Polisnan a bay na e sitio y a core diferente biaha rond den bisindario, pero no a topa cu Perez.❑

Problema entre ruman a caba cu maltrato pisa



JUANA MORTO—Diamars 12.40 un persona ta yama warda di Polis y ta bisa cu un mucha homber a yega cas tur bati. Central a manda Polis na un cas na Juana Morto, Na e sitio polis ta papia cu e muhe A, kende ta bisa cu el a haya problema cu su ruman muhe na un cas na Tafelbergweg. E ta bisa cu el a cana bay y e casa di su ruman a bin su tras y a dal'e cu mokete. A bisa tambe cu tabatin un otro persona cu e no conoce cu a dal'e cu palo na su curpa. Patruya a bisa A pa e bay Centro Medico pa tratamento y despues bay warda di Polis na San Nicolas pa duna keho. ❑

Turista a perde I-pad den minimarket na hotel



PALM BEACH—Diamars 17.58, Central ta manda Patruya na un highrise hotel, pa un asistencia. Na e sitio, polis ta papia cu e turista E.A. naci na Estados Unidos di 46 aña, kende a duna keho di ladronicia di su I-pad, cu el a laga na e minimarket den e hotel. Polisnan a papia tambe cu e doño di e minimarket, kende ta admiti cu e turista a laga e I-pad, pero a lag'e den e minimarket. Mainta ora cu e turista a bin busca e Ipad, el a bay busk'e, pero no a hay'e ningun caminda. Segun e doño a bisa cu el a laga e Ipad den e luga na yabi y a laga e yabi cerca e frontdesk. Polis a bay papia cu e trahado na frontdesk, kende ta bisa cu el a pone e yabi den caha y no a saca e yabi, y esey por wordo confirma riba e camara cu ta 24 ora trahando. Segun e guardia, e camara a wordo controla y a mira cu enberdad e yabi a keda den e cashi, te mainta ora cu e doño a bin busk'e. Polisnan a traha rapport di locual cu a pasa. ❑

Siguidornan di Iglesia resando na Coco Beach

SEROE COLORADO — Diamars 20.38, Central ta manda Polis na Ex Coco Beach na unda supuestamente hendenan a practicando actonan satanico. Na e sitio polis ta topa cu un grupo di persona den kring ta resa. E hendenan ta pertenece na un of otro misa religioso y no tabata molestia ningun hende. Polis a sigui nan caminda.❑

Muhe choller ta drenta cas pidi placa, mientras cu otro ta warda pafo

KUDAWECHA—Diamars 14.30, e homber A, a bay warda di Polis na Shaba, pa duna keho di ladronicia. E ta declara cu e tabata den su cas ta drumi, y na dado momento el a mira un muhe para den porta. El muhe a pidido placa y a coy su cartera den su man. Den e cartera e tabatin 50 dollar. A nenga di dun'e placa y a pidi e muhe su cartera bek. A logra a di haya e cartera bek for di e muhe y a hink'e den su saco di carson. 10 dollar Americano a cay riba vloer y e muhe a coy e placa y tambe un foks y su holoshi y a core bay. Door di e bentana a mira e muhe drenta den un auto preto cu tabata para ta ward'e. Segun A, e muhe ta un choller cu un biaha a bin su cas den pasado cu e homber R.W y e ta sospecha cu R.W. ta esun cu tabata sinta den e auto. El a duna descripcion di e choller y a duna keho di ladronicia.

Problema cu ladronicia na Pos Chikito

POS CHIKITO—Diamars 19.36, Central ta manda polis na un cas na Pos Chikito pa un pelea. Na e sitio, Polis ta topa cu mas o menos 20 persona. Un di nan e mucha homber J.H, kende ta bisa polisnan cu e ta sospecha cu su amigo J.M. a drenta den su cas. Supuestamente nan a yama polis , pero ningun hende a bin na e sitio. Diripiente e mama tambe a bin na e sitio y a bisa polisnan cu el a mira e amigo di su yiu mainta den su cas y e ta sigur cu ta e amigo a horta e cosnan den e cas. E ta bisa cu nan a yama polis, pero ningun no a bini. Polis a puntr'e si el a bay duna keho, y el a bisa cu no. Polis a scual tanto e mama como e yiu homber. Polis a core cu tur hende for di e sitio. Durante cu polisnan tabata intermedia, un otro patruya a bin na e sitio y ta bisa cu e ta esun cu un dia prome a bay pa e asistencia, pero e hendenan a bisa cu nan no a yama polis y no kier duna keho. E mama a wordo gescual pa esaki tambe.❑

Cacho a drenta den cura di bisiña y a bringa cu otro cachonan



ORANJESTAD—Diamars 20.05, Central ta manda polis na Brusca pa un intermediacion. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe C, kende ta declara cu un "pitbull" di bisiña a drenta den su cura y a bringa cu su cachonan y a morde uno. Polisnan a bay na cas di e bisiña na Ponton. Na e sitio, polis a papia cu e homber U, kende ta doño di e cacho. E ta bisa polisnan cu su cacho accidentalmente a core sali for di e cura. Su nieto a laga e porta habri y e cacho a core sali pafo. E muhe a mustra polisnan e cacho, cu despues a resulta di a un American Bulldog. E cacho tabata trankil y cariñoso. E muhe a bisa polisnan cu nunca e no ta cana cu su cachonan pafo, pero asina e haya e porta habri, e ta core sali bay. Polis a intermedia. ❑

Hobennan ta cende mondi na candela

SAN NICOLAS—Diamars 21.35, Central ta manda Patruya na un cas na haltura di De Veerstraat, na unda un mondi a wordo cendi na candela. Na e sitio, polis a papia cu e homber R, kende ta bisa cu e muchanan bisiña a cende e mondi na candela. Supuestamente intencionalmente. Tambe ta bisa cu e conocido chollernan Piraña, R. A. y U.E. cada biaha ta drenta den e mondi pa huma nan droga. E ta sospecha tambe cu nan cada biaha ta cende e mondi na candela. Polisnan a bay na un cas den Gravenhorststraat y ta topa cu e muchanan hunto cu nan tata. Polis a scual nan den presencia di nan tata. ❑

Dos persona a keda deteni pa un cantidad di compras cu Credit Card falso



Polis a para e taxi y e auto cu tabata tin e articulonan cu a ser cumpra cu credit card falso



Varios compras cu a ser haci tabata hinca den e auto aki y varios articulo electronico den e taxi tur esakinan a keda confisca pa polis.



Recherche papiando cu e cabayero despues di a detene



E auto Geel V car cu e pareha tabata move cun'e

ORANJESTAD -- Diaranson atardi pa mas o menos 4or polis ta logra detene un pareha Latino, na Wayaca, poco di e edificio di corte. Di basta dia caba polis tabata buscando e personanan aki cu tabata haciendo compras na grandi na Aruba cu credit card falso. Polis lo a haya un informe cu e pareha aki ta moviendo den un V car Chevrolet Spark Geel y nan a paga un taxi tambe pa asina yudanan carga tur loke nan a cumpra na Aruba. Mesora varios patruya di polis, varios recherche y K 9 unit a bay direccion di wayaca y enberdad a topa cu e auto y cu e taxi, ambos auto a ser para y e pareha a keda deteni, recherche a transportanan pa Warda di Polis.

Mientras den e auto y den e taxi tabata tin masha hopi articulo mes, varios articulo electronico manera Ipad, Laptops, Flatscreens, hopi paña, sapato etc.. Polis a confisca tur e articulonan y
un recherche a stuur e v car hibe warda mientras un otro recherche a acompaña e taxista pa asina transporta tur e articulonan na Warda di Polis. E Taxista no tabata tin nada di haber cu e caso, simplemente tabata haciendo su trabao di transporta e persona cu su mercancianan.

No ta prome biaha cu e tipo di casonan aki ta pasa riba nos isla, constantemente, hendenan di afo ta bin cu credit card falso y ta haci compras, varios di nan a ser gara prome cu a abandona e isla.

E pareha aparentemente e unico documento cu nan no tabata tin falso tabata nan paspoortnan. ❑

BON DIA Aruba

Grenspolitie y recherche ta gara criminal busca en coneccion cu investigacion hudicial na Aeropuerto



Aeropuerto di Aruba caminda criminal a wordo gara.



Vocero di Polis Sr. John Larmonie

ORANJESTAD -- Ayera mainta, Grenspolitie a logra pone man riba e homber EEM nasi na Venezuela dia 29 di Maart 1962. E tabata wordo busca en conexion cu un investigacion hudicial door di recherche y kier a bandona e isla, rumbo pa Curaçao.

E caso, pa cual e tabata ser busca a bin den publicidad dia 30 di Mei 2013 unda cu probablemente e sospechoso lo a presenta documento di identidad falso y credit card falso pa comete fraude na un tienda di cu ta bende mercancia electronico na Oranjestad.

Debi na bon cooperacion di Recherche y Grenspolitie a logra gara sospechoso na aeropuerto, prome cu ela bandona Aruba.

Cuerpo Policial kier manda palabranan di pabien na e coleganan envolvi pa e bon trabou y sigi manda e mensahe cla y raspa cu crimen lo wordo investiga y esnan culpabel persigi pa husticia di Aruba.

Si tin cualkier persona cu por sa algo mas di e caso aki, of e sospechoso en cuestion, por yama tiplijn na 11141 of yama cualkier warda di Polis pa duna mas informacion. E caso aki ta ainda bou investigacion. ❑

Capitan di Barco Crucero ta fayece awe mainta abordo di Jewel of the Seas

ORANJESTAD -- Diaranson mainta pa mas o menos 7'or y mey, e barco crucero Jewel of the Seas, tabata biniendo for di Sint Kitts a drenta Waf na Oranjestad cu urgencia pa motibo cu e Capitan un rato prome lo a haya un ataca di curason y no tabata dunando señal di bida mas. Mesora a informa tur instancianan concerni y recherche hunto cu polis maritimo a subi riba e barco pa haci mas investigacion. Dokter abordo di e Crucero a informa nan cu e Capitan a fayece di un morto natural, esta di un ataca di Curason.❑



E Barco Crucero cu a drenta Aruba, cu un rato prome e capitan a muri abordo.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Lider di Mep a core pa debate cu minister presidente Mike Eman den parlamento

ORANJESTAD – "Nos a tuma nota cu masha fanfaria e lider di Mep Evelin Wever-Croes a lansa den medionan di comunicacion cu e ta reta minister president Mike Eman pa un debate. Awor di e dia ey nos no a mira e Lider di MEP den parlamento mas", asina Parlamentario Clarisca Velasquez a bisa awe.

REUNION

Diamars reunion publico a continua riba presupuesto di pais Aruba y durante e reunion aki e lider di MEP a laga e reunion y no a aparece mas. E Lider di MEP no a show up ora a yega su turno pa trata puntonan pa minister presidente Mike Eman atende cu asuntonan general.

Si ta dia of ta anochi pueblo a vota pa su representa e mester ta disponibel pa nan 24/7 pa siman. "Nos no ta parlamentario di 9.00 pa 17.00 pero 24 ora pa dia y si ta trata presupuesto di nos pais Aruba ta reunionnan largo esakinan ta y nos mester ta sinta den sala di parlamento pa representa nos pueblo", asina Velasquez a enfatisa.

AUSENTE

E lider di Mep a bolbe briya cu su ausencia ora e mester a hiba palabra den e cartera di asunto general y e sa si e no papia e no por papia mas. Awor sigur lo a bay culpa e presidente di parlamento y sigur lo bin cu delaster un excuus pa hustifica su ausencia pero e mes a faya como politico pasobra ta su deber di sinta den sala di parlamento pa haci bo trabao y no mester busca culpabel pa bo fayo. E ausencia di e lider di Mep ta obvio cu e la core pa e debate cu minister presidente Mike Eman.❏



Fraccion di MEP

Discusion den Parlamento ta pone Parlamentario Melvin Tromp perde cabes

ORANJESTAD – Fraccion di MEP a mustra riba e hecho cu den Parlamento constantemente tin hendenan of miembronan di Parlamento cu no por hiba discusion na un manera sano. E discusionnan ta bira asina fuerte cu algun miembro di Parlamento a perde cabes den e organo aki.

AGRESIVO

Ya pa basta dia por a nota cu Parlamentario Melvin Tromp ta actua hopi agresivo den Parlamento. Tin hende cu a comenta cu e mester ta bou influencia di un of otro substancia.

Y diaranson ultimo el'a demostra di berdad cu el'a perde cabes.

FALTA RESPET

Durante cu Paul Croes tabata na palabra, Melvin Tromp a haya ta necesario pa bisa Ady Thijsen pa cera su boca, cu un palabra hopi mas insolente. Thijsen a invit'e pa e bin ser'e, y eynan Melvin Tromp a lanta pa bay dal Thijsen. Mirando e comportacion bochornoso di Melvin Tromp su coleganan mesora a spanta. Juan David Yrausquin, Marlon Sneek, Chris Dammers y Mike de Mesa a lanta mesora pa tene Melvin Tromp. Melvin Tromp a perde cabes y hera bolter nan cada un. El a ranca Juan David su bachi y a insulta tur y nan mama.

CAMBIO

Mike Eman tambe a core yega pa calma e asunto, y despues pa calma Otmar Oduber ken tambe kier a hinca boca den e asunto. E comportacion bochornoso di Melvin Tromp awor si a bira di mas cu ni su hendenan mes por tene bou control. Fraccion di MEP a indica cu nan ta haya e tipo di actitud nan aki uno bergonsoso y ta demanda atencion di Presidente di Parlamento Paul Croes pa atende cu e tipo di actitud nan aki. ❏



Parlamentario Melvin Tromp

Regla pa publicacion riba e pagina di POLITICA

Politica ta un rubrica specialmente dedica pa articulonan politico di sea politiconan sea activo of no, unda cu nan por ubica nan comentarionan y of logro a base diario. Contrario na paginanan regular, e publicacionnan aki ta wordo ubica 'sin kita y sin pone', manera cu e drenta nos redaccion. Solamente cu e mester contene 700 palabra maximo. E articulo aki ta wordo publica riba peticion di e politico y of gobernante **BON DIA ARUBA** no ta responsabel pa e contenido y no necesariamente ta comparti e contenido. E ta meramente un espacio brinda pa politiconan por ventila nan pensamento riba topiconan di genero politico. **BON DIA ARUBA** ta keda cu e derecho pa rechasa comentarionan ofensivo tambe.

BON DIA Aruba

Parlamentario Chris Dammers (AVP)

"Zona economico special pa San Nicolaas birando un realidad"



Parlamentario Chris Dammers

ORANJESTAD -- Durante tratamento di presupuesto 2013 mi persona a trece un mocion dilanti pa duna sosten na Minister di Finansas y Utilidad, Sr. Mike de Meza, cu sosten di e fracion di AVP, sosteniendo e creacion di un zona special di impuesto pa San Nicolaas.
E pensamento aki a wordu discuti y debati durante e dialogo social ariba impuestonan di pais Aruba cu a tuma lugar entre e dianan 21 augustus pa 9 november 2012. Tanto durante mi desertacion na e minister como cu durante e dialogo social a wordo treci dilantic u mester haci algo pa stimula industria na San Nicolaas.

Nos no por compara e zona commercial di Oranjestad cu esun di San Nicolaas di ningun manera, mirando tur e beneficionan directo cu Oranjestad tin.
Nos por a mira e esfuersonan cu Gabinete Mike Eman 1 a vinta haciendo pa rebiba e centro comercial di playa, cu tur e criticanan di partido MEP plus. Gobierno actual a haya centro comercial di playa cu ariba 27 negoshi sera. Cu e inversionnan haci cu e plan Bo Aruba ya awor nos por mira e desaroyo positivo den caya grandi na playa cu ya e percura cu no tin tienda será mas.
Comerciantenan den centro comercial di playa ta mira e oportunidad nan dilanti cu e inversionnan cu gobierna a bin ta haciendo di 2010 pa awor y e merkado grandi cu nan tin di e pasahero nan cu ta bin cu e cruzeronan. San Nicolaas tambe ta conociente di e cambionan grandi di infrastructura cu ta tumando luga, manera e Green Corridor, watertoren, ex ambulance, carnaval village, carnaval museum, lago heightpark, CBLH baseball veld, Pepsi baseball veld, Pastoorhendrikstraat, Abraham de Veerschool, bo bario village, bo bario Juana Morto, bo bario diamantbergweg, otaheitistraat, expohall, babybeach, Rogers beach, EssoHeightpark, y mucho mas.

E area di San Nicolas mester haya stimulacion economico pa por atende e necesidad di cuponan di trabou y un desaroyo social sostenibel, mirando cu San Nicolaasno tin e benificionan directo di playa manera e turista Cruceronan cu ta baha for di nan barco y kana drenta playa pa haci nan compranan.
Den articulo 17 di dialogo sociaal a dicidi pa bin cu un comision pa studia e creasion di un zona special di impuesto pa San Nicolas cual lo mester bin cu nan sugerencianan pa 1 di maart 2013, cu incentivonan fiscal y condicionnan cu lo mester percura pa stimula di desaroyo económico y social sostenibel pa e area di San Nicolaas. Banda di esaki tambe lo cuminsa dentro di poco cu e construcion di e Green Corridor (vierbaansweg), cu lo crea e infrastructura necesario pa yuda trece e actividadnan economico y social sostenibel pa e area pariba di brug.
Den e mocion presenta aki ta urgi y sostene gobierno pa presenta na Parlamento di Aruba, dentro di dos luna, e plan pa creasion di un zona special di impuesto pa San Nicolaas.
Esaki tambe sigur ta un otro Bon Trabou di Gabinete Mike Eman. ❑

MEP ta puntra: Dicon a verf Plaza Betico preto preto?

Pueblo ta exigi pa verf e blauw bek mesora



ORANJESTAD -- Cu hopi asombro y indignacion nos a tuma nota di e ultimo hazanja di nos gobierno. Plaza Betico Croes su stage a wordo geverfd preto preto. Ta ken a bin cu e idea ridiculo aki? Of acaso mester busca algo mas su tras? Ta cu ki intencion gobierno a hasi esaki? Ta ki forsanan oculto gobierno kier sirbi cu esaki? Esaki ta e gobierno cu desde prome dia a trapa riba memoria di nos Libertador Betico Croes.
Cu ta purba falsifica historia pa pasa cu no ta Betico a logra e Status Aparte. Cu a permiti pa e graf di Betico wordo destrui y ta nenga pa sigi cu investigacion. Pero nada di esey a traha. Awor ta verf su plaza preto preto!! Aparte di esaki tur hende ta di opinion cu ela keda masha masha mahos mes. E no tin nada di hasi cu arte segun expertonan y mucho menos cu cultura segun expertonan. Ken sa ta ki storia descabeya nan a bai conta ministro di Cultura Michelle Hooijboer pa yena su cabes! E pober no sa net nada di nos cultura toch.

Pueblo ta demanda pa kita e color preto ey imediatamente, sino no ta keda nada otro cu pueblo mes ta bai verf e pa cambia e color bek!co Croes su stage a wordo geverfd preto.❑

Regla pa publicacion riba e pagina di POLITICA

Politica ta un rubrica specialmente dedica pa articulonan politico di sea politiconan sea activo of no, unda cu nan por ubica nan comentarionan y of logro a base diario. Contrario na paginanan regular, e publicacionnan aki ta wordo ubica 'sin kita y sin pone', manera cu e drenta nos redaccion. Solamente cu e mester contene 700 palabra maximo. E articulo aki ta wordo publica riba peticion di e politico y of gobernante **BON DIA ARUBA** no ta responsabel pa e contenido y no necesariamente ta comparti e contenido. E ta meramente un espacio brinda pa politiconan por ventila nan pensamento riba topiconan di genero politico. **BON DIA ARUBA** ta keda cu e derecho pa rechasa comentarionan ofensivo tambe.

Tur tata ta rey na Okeanos Spa



ORANJESTAD - Celebracion di Dia di Tata ta completo cu un regalo of tratamento di Okeanos Spa, cu manera semper tin ofertanan special pa malcria e tata riba su dia. Loke ta haci e ofertanan di Okeanos Spa mas atractivo ta cu tur tata por probecha di nan te cu fin di Juni.
Okeanos Spa ta brinda tur nos hende hombernan un balans perfecto entre trankilidad interno y beyesa externo. Pues pa e tatanan cu ta desea di relaha y e mantencion fisico, Okeanos Spa tin un oferta special cu ta consisti di sea un Men's Facial di 50 minuut na balor di Awg 140.00,-, Father's Day Scrub di 25 minuut combina cu un masashi di 25 minuut na balor di Awg. 120.00,-, Father's Pedicure na balor di Awg. 45.00,-, of un Island Special Couple Massage (pa tata y un persona mas) na balor di Awg. 299.00,-. Pa esunnan cu kier tene nan tata su opcionnan habri Okeanos Spa ta ofrece su certificadonan di regalo pa e tata por scoge loke realmente e ta desea. Un recordatorio na tur nos clientenan cu e menu di Okeanos ta na florin pa tur local. E oferta special aki ta valido te cu fin di Juni 2013.





Tur tata y futuro tata ta bon bini pa bishita Okeanos Spa habri di 8 or di mainta te cu 8 or di anochi pa experiencia e trato excepcional y unico. Pa mas informacion bishita Okeanos Spa su pagina riba FaceBook of website www.okeanosspaaruba.com. Celebra luna di Tata na Okeanos Spa.❑

FPNM den cooperacion cu UNOCA a obsekia buki na centronan di cuido y guia di mucha

ORANJESTAD - Recientemente 19 lider (leidster) cu ta traha na seis diferente centro di cuido di mucha na Aruba, a finalisa e curso di Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) "Fase di Desaroyo di mucha 0-12 aña". Durante e curso lidernan a haya entre otro informacion relaciona cu importancia di lesamento y con esaki ta influencia desaroyo positivo di un mucha. Pa e motibo aki FPNM a acerca UNOCA cu a pone disponibel un cantidad di buki di mucha na Papiamento cu lidernan por uza den nan trabao diario cu mucha entre 0-12 aña. Na e curso a participa personal di: ABC Peuterschool, Magic World daycare, Curason Contento, Noah's Ark Speelschool, Funny Land y Pasadia Infantil Te Aworo. Ta di dos biaha cu FPNM ta organisa e curso aki y hunto cu cursistanan kier gradici UNOCA pa e bukinan. Nan ta instrumento tremendo na bienestar di desaroyo di nos muchanan.❑



Comision Centro di Bario Brazil:

Actividad di Mosa Cultural 2013



ORANJESTAD - Pa medio di esaki Centro di Bario Brazil y su comision “Moso Cultural” kier a haci un invitacion pa e damanan di 25 aña pariba cu ta desea pa carga e titulo di “Mosa Cultural 2013”.
Mosa Cultural ta un actividad cu a ser crea como un compromiso cu tin cu nos Mama di Cultura pa sigui engrandece y promove nos historia nos pasado y nos herencia cu nos grandi nan a laga pa nos. Esaki lo ta e di cuater edicion cual e titulo maximo nos kerido Mama di Cultura kende a carga e prome titulo sigui pa e Sra. Lucia Thiel cu a wordo corona na aña 2011 sigui pa Sra. Jerisa Lejuez cu a carga e titulo di 2012 y pa aña 2013 nos ta premira un actividad exito mirando e atencion y participacion di e pueblo Arubano. Tambe ta importante pa remarca cu e aña aki e comision lo dedica e certamen na aña Nacional di Papiamento como e di 10 aña di oficialisacion di nos lenga materno.



Riba e fotonan por mira nos Mama di Cultura Sra. Bernadina Growell, Q.E.P.D.

E actividad aki lo tuma luga na Centro di Bario Brazil Diasabra dia 24 Augustus 2013 venidero. Inscripcion lo tuma luga Diabierna 7 di Juni cuminsando 8 or di anochi na Centro di Bario Brazil
Lo bay tin informacion y oradornan presente cu nos por cuminsa duna caminda pa cana pa por haya informacionnan valioso di nos herencia cultural. Pa cualkier informacion por tuma contacto cu Mariano Bermudezna number di celular 5611167 of Jerisa Lejuez na number di celular 5946654 of Centro di Bario Brazil na number di telefon 5846500❑

Invitacion pa oracion di Hesus y Inmaculada Curason di Maria diasabra dia 8 Juni 2013







ORANJESTAD - Diasabra awor dia 8 di Juni 2013, “The Voice of Jesus” ta celebra e Fiesta na honor di e dos curasonnan cu ta e sagrado Curason di Hesus y e Inmaculada Curason di Maria, cu ta cuminsa pa 8 or di anochi na Koyari.

Lo bay tin oracion di Santo Rosario, Bijbel, canticanan y oracionnan na honor di e dos Curasonnan. Tambe lo bay pasa un video y Vicente Valerie lo bay t’ey presente. Tur hende ta cordialmente invita pa asisti na e celebracion special aki na Koyari. Un y tur ta bonbini. Pa mas informacion por tuma contacto na number di telefon 5870048❑



Via canal 55 di Cable T.V Aruba:

Radio Energia 97.1 y Energia Vision cu programacion nobo y revolucionario

2



Sr. Bob Harms, kende tin mas cu 30 aña di experiencia den ramo di periodismo, media y locucion.

ORANJESTAD - Radio Energia 97.1 y Energia Vision (canal 2 di MiTV Boneiro, 22 di TDS Corsou y 55 di Cable T.V. Aruba) cu hopi placer y orguyo ta anuncia su programacion nobo, cu a cuminsa desde dialuna dia 3 di juni 2013. Tanto pa loke ta trata servicio di noticia, como entretenimentu, Radio Energia y Energia Vision lo presenta programanan nobo, cu un contenido halto di profesionalismo. Alexa Werleman y Bob Harms, tur dos profesionalnan riba tereno di presentacion, locucion y periodismo, ta join e famia di Radio Energia y Energia Vision pa ofrece oyente y televidentenan di Boneiro, Corsou, Aruba, St. Maarten y Hulanda programanan cu ta entretene, informa y educa di un forma profesional, obhetivo y responsabel.

Radio Energia y Energia Vision lo presenta un boletin di noticia mainta, cual lo ta di 6'or y mey pa 8'or di mainta. Transmision di e boletin di mainta aki lo ta for di studionan di Radio Energia, pero cu e posibilidad cu por sigui esaki tambe via Energia Informativo. E mesun formato lo mantene pa e boletin di noticia merdia. E boletin estelar di Energia Vision di 7'or di anochi lo ta transmiti normalmente for di su studionan na Kralendijk, Boneiro y Sta. Maria, Corsou. Tambe Energia Vision lo cuminsa dialuna 3 di Juni cu un servicio di noticia unico pa Boneiro, esta avancenan di noticia cortico, cada ora y tambe boletin extra ora cu tin sucesonan di importancia pa informa comunidadnan di Boneiro, Corsou y Aruba. E noticianan lo ta prepara pa un redaccion consistiendo di profesionalnan den ramo di periodismo manera Darwin Borschot, Marie Christine Mercelina y Julio Fonseca y lo ta maneha pa Bob Harms, kende tin mas cu 30 aña di experiencia den ramo di periodismo, media y locucion. Directamente despues di e boletin di noticia mainta a cuminsa entrante dialuna dia 3 di Juni un programa nobo di 8'or pa 11'or di mainta na encargo di e conocedo locutora y presentadora Arubiano, Alexa Werleman. E programa aki, cual ta carga e nomber di "The Morning Jump Off with Alexa" lo contene aparte di musica pa tur smaak, segmentonan special manera horoscop, tipnan riba tereno di moda y beyesa, pero tambe informacionnan al dia di artistanan di e islanan ABC y esunnan internacional.
Directamente despues di "The Morning Jump-Off with Alexa" lo sigui 11'or un programa informativo y interactivo bou di e nomber di "Aperitivo", durante cu lo presenta topiconan di interes general y cu ta den noticia, pero tambe tipnan valioso riba diferente tema. E programa ta presenta di un manera comprensivo y cu posibilidad pa oyentenan yama y duna nan punto di bista riba e tema. E programa aki lo ta presenta pa Esmeralda Huerta y Bob Harms.



Alexa Werleman di "The Morning Jump Off with Alexa".

Un invitacion ta bay na un y tur pa sintonisa Radio Energia 97.1 via internet riba e website www. radioenergiabonaire.com y Energia Vision na canal 2 di MiTV Boneiro, 22 di TDS Corsou y canal 55 di Cable T.V. Aruba pa un experencia nobo y unico den radiodifusion na Bonaire, Corsou y Aruba.❑

BON DIA Aruba

Dutch Caribbean Golf Association a organisa su di tercer Junior Mini Tour Event





ORANJESTAD - Recientemente riba dia 26 di Mei 2013, Dutch Caribbean Golf Association a Organisa e di tercer Junior Mini Tour cual a tuma luga na Divi Links. E Junior Mini Tour aki ta parti di e compromiso pa e programa pa e hubentud y ta diseña pa tur edad y p'esey ta ofrece golfistanan hoben, tanto mucha homber y mucha muhe e oportunidad pa hunga den competencianan. E Junior Mini Tour aki tin 3 diferente categoria: di 0 pa 12 aña, 13 pa 14 aña y 15 pa 17 aña, y 3 formato cu ta enfoca riba e hoben participante competi cu otro riba un nivel di torneo Internacional.









E campo di golf di Divi Links ta un di e mas miho campo di golf den Caribe, e campo di Divi Links ta perfecto pa siña bo weganan cortico y ideal pa e hobennan cu ta practica e deporte di golf aki na Aruba. E ganadonan di e Junior Mini Tour na Divi Links a resulta den nomber di Davie Wing den categoria di 0 pa 12 aña, Keith Tromp den categoria di 13 pa 14 aña y Liam van Ramshorst den categoria di 15 pa 17 aña. E proximo torneo di e Junior Mini Tour lo tuma luga na Tierra Del Sol Resort Spa & Country Club riba dianan 28, 29 y dia 30 di Juni 2013, unda cu nan lo ta organisando e RBC Junior Open Championship. Un evento Internacional cu participantenan di diferente pais den categoria di 12 pa 17 aña. Tur hoben cu a participa den e Junior Mini Tour den e categoria di 12 pa 17 aña, tambe lo por participa den e RBC Junior Open Championship. RBC Royal Bank ta e patrocinado oficial di e torneo aki.❑







Representando Aruba

Lesa pagina B5

Cara a cara den tennis



Lesa pagina B2

Cristiano Ronaldo ta sabelotodo



Lesa pagina B3

Wega di tennis Open di Francia

Novak Djokovic cla pa enfrenta Rafael Nadal



Novak Djokovic cu a avansa pa semifinal.



Rafael Nadal cu lo enfrenta Djokovic.

Paris, FRANCIA – E largo gang principal di Roland Garros tabata warda Rafael Nadal y Novak Djokovic, mientras cu nan tabata hunga nan wega simultaneamente ayera riba canchanan diferente di e Open di Francia. Awo nan lo enfrenta otro cara a cara.

Ambos a avansa pa e semifinal di mañan cu victoria di tres set, cu a termina casi na mesun tempo. Nadal a gana cu e scorenan di 6-2, 6-3 y 6-1, unda cu e ta pasa raspa e Suiso Stanislas Wawrinka.

Despues di 10 minuut Djokovic ta elimina e Aleman Tommy Haas cu e scorenan di 6-3, 7-6 (5) y 7-5.

E tenistanan Spaño y Serbio lo enfrenta otro den un reedicion di final di aña pasa, unda cu Nadal ta conkista su di shete titulo di Open di Francia. Nadal tin e record di 57-1 na Roland Garros, y ta busca pa bira e prome homber cu gana e mesun torneo ocho biaha.

En cambio Djokovic, ta busca pa completa e Grand Slam di su careda.

"Mi ta cla pa hunga cinco set," Djokovic ta comenta. ❑

Final di NBA ta cuminsa awe

Miami Heat y San Antonio Spurs ta enfrenta otro den prome wega "best of 7"



Logo di San Antonio Spurs.



Logo di Miami Heat.

Miami, MERCA – Basta di warda. Miami Heat lo conkista e di dos campeonato consecutivo di NBA? Nan lo mantene nan mes perfecto contra San Antonio Spurs pa di cinco biaha cu nan ta enfrenta otro den e gran final y lo nenga un renchi pa di dos biaha na LeBron James?

Miami Heat ta alcansa pa di tres aña consecutivo pa hunga den final, despues cu nan a gana Indiana Pacers dialuna cu e score di 99-76 den e di shete wega final di Conferencia Mientras cu San Antonio Spurs, tabata warda desde basta dia, despues cu nan a gana cuater wega contra Memphis Grizzlies pa e Conferencia West.

E final lo cuminsa awe na Miami, mesun luga unda cu Heat y James a gana Oklahoma City pa bira campeon aña pasa.

Su prome final tabata momento cu nan a enfrenta Cleveland Cavaliers na 2007, y e resultado tabata un fiasco. Spurs a despacha Cleveland den cuater wega pa asina gana nan di cuater titulo. Esaki ta e prome final di San Antonio desde e tempo ey, asina ta apropia cu awo nan ta bolbe topa James, aunke cu e ta bisti otro uniform. ❑

Wega di Major League Baseball ta contnua

New York Yankees ta gana Cleveland Indians





Wega entre New York Yankees y Cleveland Indians.



New York, MERCA – CC Sabathia a tira cinco inning perfecto y despues apenas e ta persevera bentaha cu ta duna homerun di Travis Hafner y Brett Gardner durante e wega di ayera, p'asina New York Yankees ta gana Cleveland Indians cu e score di 6-4.

Sabathia a permiti shete hit y a poncha nuebe batiado den su prome wega completo di aña cu New York, cu a bari Cleveland Indians den tres compromiso pa finalisa un serie di wega local, cu a cuminsa cu dos derota contra New York Mets, y cu a continua cu un triunfo di dos encuentro contra Boston. Tambe e temporada anterior, Indians a wordo bari den su unico bishita na Bronx.

E pitcher zurdo Sabathia a labora tur e encuentro y a duna un descanso na e bullpen di New York Yankees, unda cu e dos relevista principal a pitcha durante anochinan consecutivo. Hafner, ken tabata compañero di Sabathia den Cleveland ora cu Indians a supera Yankees den e serie division di 2007, cu a dal un homerun di dos careda den e prome inning contra Corey Kluber (3-4), y Gardner ta añadi tres careda den inning dos, despues di un hit produci door di Chris Stewart.

Sabathia (6-4) no a permiti cu un solo enemigo yega base sino te ora cu Mike Aviles a conecta un hit den inning cinco, cu dos out. Pero Cleveland dos biaha ta "rayo" den inning seis y otro dos den inning shete, pa pone un final interesante. Pa Indians, e Dominicano Carlos Santana a bay cu 4-1. E Brasilero Yan Gomes a bay cu 3-1, un careda anota y dos pusha. Pa Yankees, e Dominicano Robinson Cano a bay cu 3-0 cu un anotacion.❑

Segun tecnico Portugues Jose Mourinho

Futbolista Cristiano Ronaldo kere cu e sa tur cos



Cristiano Ronaldo cu ta hunga pa Real Madrid.

Madrid, SPAÑA – E tecnico Portugues Jose Mourinho solamente tabata tin un problema cu Cristiano Ronaldo ora cu e tabata entren'e den Real Madrid y a mustra di ta e hungado mas caro di mundo cu ta un poco sabelotodo.

Ronaldo a uni Real Madrid procedente di Manchester United pa mas o menos 90 miyon di euro (119 miyon di dollar) na 2009 y a hisa su hazañanan di gol na un nivel maximo cu Mourinho, ken e siman aki a laga Real Madrid pa bay bek como entrenado di Chelsea.

Consultando den un entrevista cu e programa di television Spaño Punto Pelota pakico su relacion cu su compatriota no sigui bon na final di temporada, Mourinho a contesta cu e hungado no a tuma bon e criticanan.

"Mi tabata un unico problema cun'e, hopi simpel, hopi basico, ta cu un entrenado cu critica un hungado desde e punto di bista tactico, intentando mehora loke den mi por compronde por ta mehora," segun Mourinho. "Y e na e momento ey no a acepta esaki bon pasobra e ta pensa cu a lo miho e sa tur cos y e entrenado no por yud'e crece mas," Mourinho ta agrega.

"Cristiano a haci tres temporada fantastico, tur esaki cu mi, mi no sa si e mihonan di su careda pasobra den Manchester tambe e tabata tin momentonan fantastico," e ta sostene. ❑



Jose Mourinho ken a bira tecnico di Chelsea.

BON DIA Aruba

Ganado di Billiard lo representa Aruba na Argentina

Campeonato Nacional Bola 10 cla pa inicia



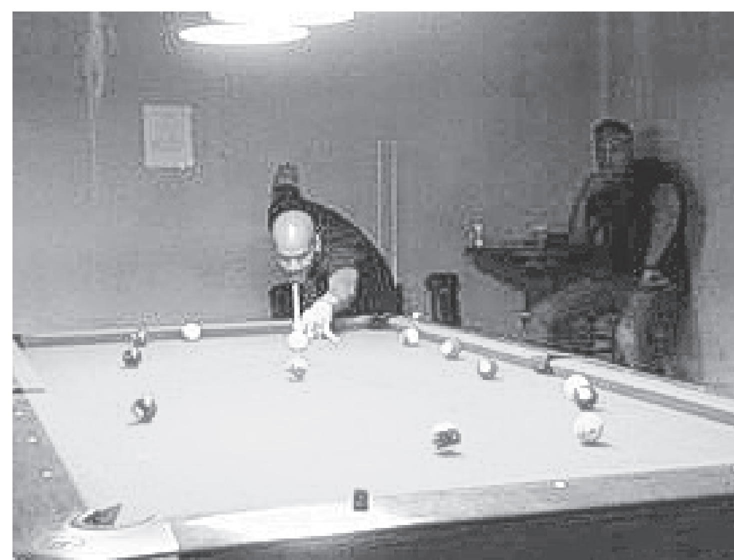


Participantenan di billiard.

ORANJESTAD - Diabierna Juni 7 pa 7'or di anochi lo cuminsa e Campeonato Nacional Bola 10 na Classic Billiards, caminda e ganado lo representa Aruba den Panamericano na Argentina den luna di Augustus. Tambe e miho nan di ranking di Aruba lo ta hungando. Rensley Tromp Campeon Nacional 9 ball y ABC 8 ball, Angelo Tromp Campeon Nacional 8 ball, Ryan Rampersaud #1 di ranking di 10 ball y tambe un grupo grandi cu ya a inscribi caba. 10 ball ta e wega mas dificil compara cu 9 ball of 8 ball y esey ta haci cu bo mester tin mas skills pa por hunga. Diasabra weganan lo sigui pa 3or di atardi y e rond di ganadonan ta sigui pa 6'or. Rond di ganadonan lo ta competi pa 6 y perdedonan lo ta competiendo pa 5. Inscripcion lo ta 50 florin y loting lo wordo tira diabierna pa 6.30 y wega nan lo start na ora cu ta pa 7pm. Dress code: Jeans of Carson, Camisa of Polo, sapato of keds. Inscripcion por wordo haci y paga di aworaki caba na Classic Billiards.

Un danki special na Lotto di Aruba cu su aporte pa engrandesa Billar na Aruba y tambe na Sport Subsidie Commisie Aruba.❑





Receta di Mami



Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Beefsteak cu promenton

Ingredientenan:

- **3 slice di beefsteak**
- **2 cuchara grandi di azeta dushi**
- **1 bleki di tomati**
- **2 promenton corta na repi**
- **Ciboyo na smaak corta den slice fini**
- **½ theeleep di basil seco**
- **¼ theeleep di oregano**
- **¼ cup di awa freiuw**
- **1 cuchara grandi di hariña blanco**



Preparacion:

Season e carni cu salo y peper segun smaak. Den un panchi grandi hasa e den e azeta dushi cajente na tur dos banda. Skorea e azeta. Agrega e bleki di tomati e promenton, ciboyo, basil, oregano y ¼ theeleep di salo. Pone e tapadera y smoor e pa 20 minuut. Saca e steaknan y ponenan riba un schaal. Mezcla e awa y e hariña, basha den e planchi y drei nan. Lage cushina y sigi drei te ora e saus mara. Cushine 2 minuut mas. Sirbi e dushi beefsteak aki cu aroz blanco y sirbi e sauce riba e steak.

Pa 4 persona

Resultado di Copa San Nicolas HEINEKEN organisa pa Crush Power Tiara Airline

Team Veterano ta gana e hobennan di Gators

ORANJESTAD - Diadomingo ultimo a continua e torneo Copa San Nicolas HEINEKEN organisa pa e muchanan di Crush Power Tiara Airline dedica na e baluarte Marlon v/d Linden. E prome wega tabata entre Guadirikiri y RDA. Guadirikiri ta gana cu score di 13-2, pitcher ganador Gregory Paulina y ta perde Emiliano Paredes.

Miho bate pa Guadirikiri ta Bernardo Maduro 3-2John den Boef 3-2, Roberto Albertus 3-2. Pa RDA a destaca Cleider de los Santos 2-2, Jairo Santana 1-1, Pablo Manuel 3-2. Guadirikiri a haci 13 careda, 11 hit, 1 eror, mientras cu RDA ta haci 2 careda, 7 hit y 7 eror.

Den e di dos wega di atardi Barber Boy ta laga Eagles den tereno den tie-break rul, unda cu e wega ta termina 9-8. Pitcher ganado a resulta Pedro Vrolijk y Freddy "Potchi" Maduro ta resulta e perdedo.



Team di Gators durante desfile.

Barber Boys ta logra 9 careda, 12 hit y 2eror, mientras cu Eagles ta anota 8 careda, 11 hit y ta comete 1 eror. Miho batiadonan pa Barber Boys a resulta GerwinThiel 3-2,Jeanuar Goeloe 2-1, Jethro Mohamed 4-2, Angelson Ridderstap 4-2. Pa Eagles a destaca den causa perdi Dayron Maduro 3-2 cu 1 homerun, Shurman Marlin 3-2, Jeanpierre Geerman 5-3. Den wega 3 di atardi e veteranonan di Staka Boys ta gana e muchanan di Gators cu e score di 11-3, den un wega cu a bay 7 inning y ta caba prome tempo. Pitcher ganado tabata Johannes Flanegin, mientras cu Joshua Duinkerk a bay cas cu e derota.

Best batter pa Staka Boys Urvin Ras 4-4, Jomark Flanegin 3-2, Lorenzo Dirksz 2-2, mientras pa Gators tabata Edward Viotty 4-4, Joshua Duinkerk 3-1 cu 1 homeunr, Jamaal Courtar 1-1.

Den ultimo wega di atardi Crush Power organisadonan di e torneo ta gana Bad Devils cu e score di 12-2. Pitcher ganado ta Luigi Bergen y Marlon Lampe ta bay cas cu e derota.

Pa Crush Power ta logra 12 careda, 13 hit y 0 eror. Bad Devils ta haci 2 careda, 5hit y 2 eror. Miho batiadonan a resulta Luigene Eduarda 3-3, Sydney Curiel 3-2, Giandrick Lacle 3-2, Kelvin Silvania 3-2 y Dwayne Luidens tambe di 3-2. Pa Bad Devil Shaul Illidge 1-1, Jonathan Ramada 2-1, Marlon Lampe 2-1. Copa San Nicolas den ful swing yena cu ambiente. Diadomingo awo e weganan lo continua y pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin apoya su teamnan preferi. Bar y cushina lo ta bon surti.❑

"2nd Round FIVB World Women's Championship Qualification Tournament"

Seleccion Femenino di Volleyball di Aruba biahando pa Guatemala awe

ORANJESTAD - E Seleccion Femenino di Volleyball di Aruba, bao guia di head coach Igmar Ogenia, assistent coach Jonathan Petrona y team manager Sra. Rita Vrolijk lo sali proximamente pa Guatemala, na unda Aruba lo bay competi den e "2nd round di e "FIVB World Women's Championship Qualification Tournament".

Na Guatemala, Aruba lo enfrenta e paisnan Guadeloupe, Guatemala, Saint Kitts & Nevis di cual e ganadonan lo pasa pa e di 3rd rond di e campeonato mundial.

Aña pasa e Seleccion di Aruba a gana na Jamaica, cu a duna nan e derecho pa participa y competi den e 2nd rond. E atletanan a train duro y cu un optimismo hopi grandi e Seleccion lo sali awe dia 6 di Juni 2013 pa Guatemala pa enfrenta e teamnan ariba menciona.

E atletanan cu ta forma parti di e Seleccion Femenino di Aruba ta: Jackie Toussaint (Capitan), Iraida Dorothal, Cherlaine Ras, Juleisy Castillo, Noralfa Eckmeyer, Maybeline de Cuba, Aljenshka Howell, Ghislaine van der Linde, Yubily Oduber, Afraina Ammerlaan y Kathlyn Baarh. Y como referee internacional di Aruba lo biaha cu e Seleccion Sr. Allister McLeod.

E Team di Aruba ta un Seleccion hopi hoben pero cu tin curashi y cu tin un solo meta nan dilanti esta di bataya y gana nan weganan pa logra pasa pa e di tres (3) rond. Aruba Volleyball Association ta desea e team di Aruba y su atletanan un bon biahe y hopi exito na Guatemala.❑



Seleccion Femenino di Volleyball di Aruba.

Avb Play-off 2013 Subway Cup

Teamnan di hoofdklas di futbol Britannia contra RCA awe

ORANJESTAD - AVB play-off 2013 Subway Cup organisa pa AVB ta drenta su segunda buelta y cos no por ta mas interesante. Wega nan ta cuminsa bira menos y cu cada wega e presion ta bira mas grandi.

Tur 4 team ta habri e segunda buelta cu nan mesun destino den nan man. E puma nan di Piedra Plat, SV Britannia ta cuminsa e play-off como faborito pero ta sufri dos derota cu ta pone nan lomba contra muraya.

Un di e derota nan aki a bin na man di e tricolor nan di Solito den e wega inaugural di e AVB play-off 2013. E team panadero ta habri di dos buelta cu 3 punto y cu poco margen di eror, ya cu un otro derota na man di RCA lo manda e team di Britannia den intensive care. Awe Britannia lo ta enfrentando RCA, caminda cu e pumanan di Piedra Plat kier saca e clabo cu nan tin di a perde contra Solito.

E Puma nan a hunga un play-off bastante inconsistente y cu excepcion di e wega caminda cu Britannia a gana Nacional/ Washington 5-1, e team panadero a luci bastante insigur y awor ta den un buraco basta hundo.Pero si tin un team cu por saca su mes for di un buraco hundo asina, anto esaki ta e team di Britannia.

Pa e team di Piedra Plat e wega aki ta mescos cu un final y sigur e derota sufri den e prome buelta lo ta un motivacion grandi y e team di Britannia lo kier saca e clabo aki for di nan sapato.

Di otro banda nos tin un team tricolor cu ta bin di un derota inespera na man di Nacional/ Washington di 2-1. E team tricolor lo bolbe purba pone un pia den e AVB Final.

Remsey Baradas tawata un figura importante den e "renaissance" di e team tricolor caminda e la bin ta score gol nan importante pa e team di solito. Un leshon bastante grave sufri den e wega contra La Fama a pone cu Baradas no por a junga contra di Nacional/ Washington. Si e lo ta riba tereno di wega diahuebs awor ta algo cu ainda no ta sigur, pero tanto Sigmar Valentijn, Jermain Howell Brokke como Eric Santos si ta confirma pa e wega contra Britannia.

Sigur un wega di peso caminda cu e resultado lo por dicta ken ta sigui y ken ta keda na caminda.

Awe e wega lo tuma luga den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y e pitazo inicial ta 8or di anochi. Manera ta custumber Team Films Aruba den cooperacion cu AVB lo ta treciendo e wega nan di play-off riba e pantaya di television. Por sigui esaki riba canal 49 Itv y tambe via e website di www.avbaruba.aw. Ambos banda di tribune lo wordo habri, e banda pa noord lo ta pa e fanaticada tricolor y e banda pazuid lo ta pa e fanaticada di Piedra Plat.

Yega y apoya bo team faborito. Pa mas informacion y resultado di wega nan bishita e website di AVB na www.avbaruba.aw of like nos riba facebook AVBaruba.aw.

Futbol Division di Honor Subway Cup Play Hard Eat Fresh.❑



Eleccion di reina di zomer carnaval na Rotterdam

Pagina B8

“Ami ta Papiamento”



Pagina B7

Vozilandia



Pagina B9

Awe nos seccion di muhe



Pagina B16

Hobennan di HAVO y VWO 3 den concurso di "Ami ta Papiamento"



ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga un concurso di skirbimento y contamento di storia original na Papiamento bao di alumnonan di HAVO y VWO 3 yama "Ami ta Papiamento". Esaki tabata pa studiantenan di tanto Colegio Arubano como Colegio San Nicolas. E evento aki a tuma luga riba e plenchi di SIMAR na Sero Blanco. Riba e combinacion di foto por tira un bista di e evento.❏







Bishitantenan di Aruba honra pa Aruba Tourism Authority

ORANJESTAD - Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di a honra un pareha, kendenan ta amigonan fiel di Aruba, na La Cabana Beach Resort, como Bishitantenan Distingui.

E titulo simbolico honorario a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como muestra di aprecio pa huespednan kendenan ta bishita Aruba di 10 pa 19 aña consecutivo. E honradonan tabata Sr. Eamon y Sra. Christine McDevitt for di Dedham, Massachusetts. Eamon y Christine ta miembronan fiel di La Cabana Beach Resort y nan stima Aruba pa su clima, beach, restaurantnan y Aruba ta mescos cu un di dos cas pa nan.
E certificado a wordo presenta pa Sr. Ernest Giel, representando Aruba Tourism Authority, hunto cu Sra. Sharine Charles, representando La Cabana Beach Resort, manera cu por wordo aprecia riba e fotonan.❏



Embahadornan di bon boluntad na Divi All Inclusive







ORANJESTAD - Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e placer di a honra un grupo di bishitantenan fiel.
E honradonan ta Sr. Donata A. Cecere y Sra. Mary Ann Cecere, residentenan di North Providence, Rhode Island como embahadornan bin boluntad pa 20 aña consecutivo. Tambe Sr. Tom Medugno, residente di Merrimack, New Hampshire, como Embahador di Bon Boluntad pa 20 aña consecutivo. E honradonan ta miembronan di Divi All Inclusive y ta disfrutando di e isla tur aña.

E titulo simbolico honorario aki ta wordo presenta den number di Minister di Turismo como muestra di aprecio na huespednan kendenan ta bishita Aruba di 10 pa 20 aña consecutivo. E rason principal cu nan ta bolbe bek Aruba ta pa su hendenan amabel, beachnan, e clima dushi y e cushina local.
E certificado a wordo presenta pa Srta. Darline S. de Cuba, representando Aruba Tourism Authority y Francis Ridderstap di Divi All Inclusive. Riba e combinacion di foto por mira e honradonan hunto cu e representante di ATA y Divi All Inclusive.❑

Claire Lune van Arneman, representando Kingdoms Under the Sun den eleccion di Reina di Zomer Carnaval na Rotterdam









ORANJESTAD - Dia 11 di Juni proximo, e encantadora Claire-Lune van Arneman, lo ta representando Aruba cu su Grupo di Carnaval, Kingdoms Under the Sun, bao di direccion di e conocido diseñador y Carnavalista, Rossini van Wijk. Claire-Lune lo ta participando den e eleccion di Reina di Zomer Rotterdam 2013. Su show lo ta den man di e conocido coreografo Arubano, Aneudi Cabral. Hener Aruba por yuda Claire-Lune door di vota pe, candidate number 1, door di login riba www.kiesjezomercarnavalqueen.nl.
For di awo caba ta desea Claire-Lune hopi exito. ❑

SETAR como partner ta hopi contento con tur cos a bay:

Final di Voz-I-Landia Escolar





ORANJESTAD - SETAR cu sumo placer a anuncia na luna di april 2013 di ta un di e partnernan di e festival di Voz-I-Landia Escolar 2013.
E festival a pas bon den e celebracion di 10 aña como NV caminda como compania SETAR kier yuda cultiva nos herencia cultural. Ta for di chikito nos mester stimula e futuro generacion di Aruba pa por stima nos Papiamento y atrabes di musica ta un di e maneranan pa logra esaki.
Voz-I-Landia semper tabatin como meta pa tur cancion ta composicion y areglo nobo y tur ta na Papiamento y cu nan ta incorpora den e lesnan di musica y canto na e scolnan basico di Aruba. E aña aki ta aña di Papiamento pues un bon momento pa tur hende apoya e festival aki.
SETAR lo haci un contribucion substancial na e organisacion di e festival di Voz-I-Landia.

Ganadonan absoluto di e categorianan A y B lo ricibi un bunita tablet di SETAR plus e abonnement di Internet completamente gratis pa 1 aña di SETAR.
E finalistanan ta ricibi for di SETAR un 'photoshoot' completamente gratis caminda nan lo aparece como modelonan (ehemplar) pa SETAR su siguiente campaña pa Back-to-School.
Telearuba lo graba Voz-I-Landia y lo pasa esaki despues.
E final lo ta diadomingo awor dia 9 di Juni 2013, den Renaissance Conference Center. Di awor aki caba SETAR ta desea tur participante hopi exito pa e anochi final.

Riba e combinacion di foto por tira un bista di e semifinal cu a tuma luga den Cas di Cultura.❑

Bishitantenan distingui na Marriott Surf Club



Riba e foto por mira e honradonan hunto cu e representante di ATA y di Marriott Surf Club despues di a ricibi nan certificado di aprecio.

ORANJESTAD - Recientemente, Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di a honra un grupo di bishitantenan fiel na Marriott Surf Club. E honradonan ta: Mr. Dan Scheetz y Debbie Scheetz, residentenan di Eureka, Missouri, como Bishitantenan Distingui pa 10 aña.
E titulo simbolico honorario ta wordo presenta den number di Minister di Turismo como un muestra di aprecio na huespednan kendenan ta bishita Aruba di 10 pa 20 aña of mas consecutivamente.
E certificado a wordo presenta pa Srta. Darline S. de Cuba, representando Aruba Tourism Authority, hunto cu Luzdary Leest, a conduci e ceremonia cu a tuma luga na Marriott Surf Club.
E rason principal pa nan regreso ta e fantastico bahada di solo, e bunita lama blauw, e hospitalidad Arubiano y e restaurantnan local.❑

Mucha Problematico

Skirbi pa: Dr. Carlos Viana

Algun di boso cu tabatin e suerte pa conoce mi ora cu mi tabata mucha kisas lo cordami como un mucha cu tabata rekeri un cantidad hopi grandi di atencion of coreccion. Conoci pa algun como un mucha problematico y describi cariñosamente dor di esunnan mas sabi cu a realisa cu mi kier a djis "haci mi mesun cosnan." Tin un grupo di mucha homber, awo nos tur tin mas cu 50 aña, cu lantando na Aruba mi ta corda nan cariñosamente como e "Muchanan Baldadi." Baldadi di berdad? No echt, nos tabata expresa nos individualismo creciente na maneranan saludabel.

Lamentablemente, awendia ora nos describi un mucha homber cu ta "rekeri un cantidad hopi grandi di atencion of coreccion", tin un chens grandi cu nos ta papiando di un mucha homber cu ta sufriendo di desordennan di desaroyo manera Attention Deficit Disorder (ADD) of autismo.

Esaki ta malo. Pio ta cu nos mester reconoce un epidemia cu na estimacionnan conservativo ta afecta un den cada 166 mucha, y tin hopi mas mucha homber autistico compara cu mucha muhe.

Un den cada 68 famia tin un yiu cu mester di un cantidad hopi grandi of abnormal di atencion.

Epidemia? Si, e casonan di autismo a aumenta di 1 den cada 10,000 den e añanan 70 pa 1 den cada 150 awendia, un aumento di mas di 6,000%. Hopi mucha mas ta wordo diagnostica cu otro problemanan di e desaroyo neurologico cu ta wordo considera di ta den e mesun spectrum cu ta inclui Asperger's, ADHD/ADD, tardansa den papiamento, autismo y hopi otro deshabilidadnan di desaroyo of siñamento. E condicion ta asina nobo cu Medicina Chines Tradicional no tin un nomber pa e condicionnan aki.

Tin tres comportacionnan distinto cu ta caracterisa e desordennan. Na e banda extremo di e spectrum, muchanan autistico tin dificultad di interaccion social, problemanan cu comunicacion verbal of noverbal, y comportacionnan repetitivo of interesnan smal of obsesivo. E comportacionnan aki por varia den impacto di mild pa deshabilitante.

E caracteristica mas notabel di autismo ta interaccion social impedi. Mayornan normalmente ta e promenan pa ripara e sintomanan di autismo den nan yiu. Na infancia caba, un baby cu autismo por kisas no reacciona na hende of enfoca intensivamente riba un articulo sin paga tino na otro articulonan pa un periodo largo. Un mucha cu autismo por parce di ta desaroyando normalmente y despues hala su mes atras y mustra ningun interes pa interaccion social. E periodo di desaroyo normal a wordo nota te ora cu e mucha a wordo inmunisa.

Vacunanan pa mucha, incluyendo vacuna pa griep y hasta inyeccionnan di B- complex ta uza Thimerosol como un preservativo. Thimerosal ta un substancia organico cu ta contene mercurio. Desde añanan 30 e ta wordo uza hopi como un preservativo den un cantidad di producto biologico y droga, incluyendo hopi vacuna. Segun hopi cientificonan tin un conexion directo entre e contacto cu mercurio, un neurotoxin bon conoci, y e casonan di autismo cu ta aumentando.

Ya cu mercurio ta e metal pisa mas toxico, den nos clinica humilde nos a cuminsa screen nos pashentnan infantil y hubenil cu ta sufriendo di desordennan di neurodesaroyo, pa metalnan pisa toxico, uzando nan cabey di cabes. Den transcurso di añanan nos a realisa loke hopi cientificonan sa, cu desordennan den e spectrum di autismo y ADD tin caracteristicanan similar na esunnan di toxicidad metalico cronico. Sabiendo cu metalnan toxico ta inmobilisa un curpa y celebro creciente dor di produci iritacion cronico, mi a cuminsa busca e culpabelnan di e inflamacion cronico den e muchanan aki.

Hopi di mi articulonan ta tocante e fundacion di tur malesanan y condicionnan degenerativo – inflamacion cronico.

E trio responsabel pa genera inflamacion cronico den bo curpa ta: metalnan pisa toxico, toxicidadnan den e tripanan y e cuminda robes pa bo tipo metabolico of di sanger.

Awo tin un gran cantidad di informacion obtenibel cu ta splica nos cu metalnan toxico y kimiconan manera mercurio, chumbo, arsenico, cadmium, insecticida y pesticida ta un factor influencial den hopi caso di autismo y ADD.

Inflamacion den e celebro ta un caracteristica clave di autismo, segun un estudio cu a wordo publica na November di 2004, den Annals of Neurology, e publicacion cientifico di e American Neurological Association.

E cientificonan a haya prueba fuerte cu cierto componentenan di e imuunsysteem cu ta promove inflamacion ta wordo activa consistentemente den hendenan cu tin autismo.

Ambos di mi yiu hombernan ta saludabel y a crece bira mas cu 6 pia largo y cu hopi forsa, sin lechi di baca. Awendia lechi lo ta peligroso si e no wordo pasteurisa. Sinembargo, e proceso di pastorisacion ta haci e casein di lechi converti den un molecule hopi peligroso cu ta inflama y herida e celebro.



Nos a mira muchanan cu problemanan di neurodesaroyo causa como un resultado di mal absorbcion y intolerancia pa cierto cuminda, specialmente productonan di lechi y e gluten cu ta wordo haya den productonan di grano y 'wheat'. Algun di e mayornan di nos pashentnan a raporta cambionan remarcabel despues di e eliminacion di e cumindanan aki for di e dieta di nan yiunan.

Consistentemente nos ta haya indicacionnan fuerte di inflamacion cronico den muchanan cu ta mustra problemanan di desaroyo. Pa trata nan sintomanan nos ta duna nos yiunan cuminda cu ta cuadra cu nan tipo metabolico cu nan por verteer, cuminda cu no ta duna nan constipacion, cuminda cu lo duna nan bek e bacteria cu nan mester pa control e condicionnan inflamatorio.

Tratamento mester cuminsa cu un dieta saludabel, halto den cumindanan cu proteina di calidad, manera webo, carni sin vet, berduranan y azetanan esencial balansa. Testnan di cabey por identifica metalnan pisa toxico y testnan di sanger por revela e daño haci pa pesticide y insecticida.

Get The Point! Correspondiendo na e aumento epidemico den transcurso di e añanan, tratamentonan y terapianan a wordo desaroya pa drasticamente aumenta nos habilidad pa yuda muchanan cu problemanan di desaroyo. Hopi di nos muchanan ta recupera of mehora dramaticamente ora cu nan ta haya e terapia correcto. Comprondiendo e opcionnan ta provee mayornan cu e hermentnan cu nan mester pa beneficio nos muchanan. Mester di algun herment pa yuda bo yiu? Bishita nos clinica humilde awe.

Carlos Viana ta un Dokter (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shanghai, China; nutricionista clinico certifica. Tambe miembro di directiva di e Asociacion di Profesionalnan den tratamento di adiccion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia Internacional di Medicina Oral y Toxicologia (IAOMT, tambe un Cell Rejuvination Therapist. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman , ta skirbi y duna lecturanan extensamente . Pa mas informacion di e servicionan na Viana Natural Healing Center, Kibaima 7, Tel 585 1270 Website: www.vianaheal.com e-mail info@vianaheal.com "Prescriptions from Paradise" ta obtenibel na Aruba na Viana Healing Center, Tur libreria, Gift shops y centro nan di salud di calidad.

"Prescriptions from Paradise" tambe ta disponibel den forma do print y pa Kindle download pa nos amigo nan pafo di Aruba na www.amazon.com Pa anuncio nan acerca di mas evento nan y firmamento di buki check , check corant nan local, radio y television tambe como riba www.vianaheal.com y join e discusion riba nos Facebook pagina: www.facebook.com/prescriptionsformparadise.❑



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, nos ta participa fayesimento cristianamente di:



Gabriela Maduro-Heide

mihor conoci como "Angela, Janje of Madu"
***23-03-1921 †03-06-2013**

Na nomber di:
Su Yuinan: Mariëtte y Isidro Rincones-Tromp
† Ronnie y Doyita Tromp-Arends
Arsenio Tromp
Jorge (Mito) y Dora Tromp-Paesch
Erick y Joyce Maduro-Ridderstaat
Wilfred Maduro
Mescos cu yui: Clark Martina
Su Nietonan: Erick (Jun-jun) y Josanne Maduro
Angelina Maduro
Isidro Jr. Rincones
Omayra y Carlmichael Bikker-Rincones
Indhira Tromp
Kenneth Tromp y Jilyann Bisslik
Mylenne Tromp
Su Bisanietonan: Maricarmen y Joshue Bikker
Xianthy, Anuar, Ariany, Xenia Rincones.
Su Cuñanan: Regina Maduro y famia
Ireno Maduro y famia
Primo y Primanan, sobrina y sobrinonan, comer y compernan
Ihanan: Andres Giel, Hernandez Heide, Tom Farro, Antonieta Kock, Victor Tromp

Su bon bisiña: Nilda Pereira y famia
Tur su amigo y amiganan di grupo Bini-Bini
Su bon amistadnan di cas:
Do y Doya, Cola y Daniel, Yolanda y Sandra, Tita y Vidal, Tida y Joyce, Ida, Aura, Rosa, Mina Roberts, Maria Donata, Carmelina Loefstok, Carla Koolman, Helena y Sha, Madelien, Marta y Swinda.

Demas famia: Heide, Maduro, Tromp, Ridderstaat, Roberts, Rincones, Arends, Paesch, Bikker, Richardson, Giel, Dijkhoff, Kolkman, Boekhoudt, Kelkboom, Martina, Figaroa, Paskel, Wong, Farro, Bermudez

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar 07 di Juni 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catholico
na Noord. E restonan mortal di Madu lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76, Diahuebs 06 di Juni 2013, di 7.00 – 9.00 pm.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23: 1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Franklyn R.Tromp

Mihor conoci como "Frenky"
***26-05-1962 †02-06-2013**

Na nomber di su:
Casa: Marlyn Willems
Yuinan: Mike-Stephen
Andrew
Christy

Tata y Mama: Jacinto (Casin) y Juanita (Chichi) Tromp

Suegro: Arturo Willems

Padrino: Miano Tromp y famia
Madrina: Theresita Kock y famia

Rumannan: Theo Tromp
Robertino (Robby) y Audrey Tromp

Cuña y swanan: Angela y John Meyboom y yiunan
Nilda y Alejandro v/d Biezen y yiu
Max y Ingrid Willems y yiunan
Frenk y Ita Willems y yiunan
Maroesha Willems

Ihanan: Jouraima Farro, Tharlee Goeman, Pricilia Tromp, Siro Tromp,
Kiefer Luidens, Nathan Acosta Hurtado

Subrinonan: Amadeo, Litaima, Samantha, Chanisco, Mistrea, Jennifer, Sabrina

Tanta y Omonan, Primo y Primanan, Bisiña, Amigonan, Ex coleganan y Amistades na Hulanda y Corsow

Coleganan y alumnonan di EPB San Nicolas, HATO y SEPB

Mihor amigo: Fernando Luidens y famia

Bisiñanan mas pega: Fanky y Haime Sanches, Mena y Ale Farro
Mariska y Frido Farro

Demas famia: Tromp, Gil, Thode, Farro, Gomez, Krozendijk, Kock, Steward, Dijkhoff, Willems, Meijboom, Van der Biezen, de Palm, Solognier, Arends, Albertsz, Goeman, Luidens, Wouters, Terero, Acosta Hurtado, Geerman, Henriquez, Vrolijk, Lai, Moret, Brigita, Estanista, Luyando, Croes

Ta invita tur pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 8 di juni 2013 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 7 di juni 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Yea, though I walk through the valley of the
shadow of death; I will fear no evil: for thou
art with me; thy rod and thy staff they
comfort me.
Psalm 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Alfonso Nedall

***02-01-1926 †30-05-2013**

Na nomber di su:
Estimada esposa: Mary Neddall- Regis
Nieta stima: Kendra Regis
Yiu: Marvin Philip Neddall
Yiunan di esposa: Nevelyn Ellis
Davis Regis
Kenneth Philbert (Canada)
Felix Philbert (USA)
Ruman: Janico Neddall y famia (Sto. Domingo)
Sobrinanan: Menelva Neddall
Raquel Neddall
Roxana Neddall
Diana Neddall
Bon bisiña: Emiliana "Chomimi" Kelly
Miho amigonan: Querino Commenencia
Bito
Jackson
Mario
Edwin Duran

Demas famia: Nedall (Aua y St. Dom), Solomon (St. Maarten), Brook, Peters, Beaily

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 8 di juni 2013 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 7 di juni 2013 doi 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos no ta ricibi condolencia na cas despues di entiero.





"Hesus a bisa laga e Muchanan bini serka mi pasobra ta di nan e Reino di Shelo ta."



Filomena Gilian Delaney

***30-05-2013 †30-05-2013**

Na nomber di su:
Tata: Giovanni Delaney
Mama: Felicia Halman
Rumannan: Giomar Tromp
Dylan Delaney
Zetsia Delaney
Kemal Halman
Kiyani Halman
Alizienne Halman
Wela y welonan: Mario y Irene Delaney-Paesch
†Feliciano "Buchi" Halman
Sandra y Richard Miller- Cornet
Bisawelanan: Imelda Cornet
Faustina Halman
Inez Wilson
Tanta y omonan: Marcia Wernet
Selvia y Carlos Jimenez-Wernet na USA
Sherly y Gerard Geerman-Delaney
Sandro Halman y Judella Tromp
Shaun halman y Melissa Gome
Lisandro Halman
Zuliany Halman
Marjolene Halman
Primo y primanan: Carly, Roy, Robert
Richelline y famia
Shaney, Shanyla, Shatyana
Sander, Juandro
Jayceline
Shaundrick

Famia: Delaney, Halman, Paesch, Cornet, Miller, Tromp, Gomez, Jimenez, Wernet, Geerman, Kock y demas famia

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 7 di juni 2013 na misa Sta. Filomena di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi pa bisti na colornan alegre.



Cu hopi tristesa na nos curason y conforme cu boluntad di Dios,nos ta participa fayecimento di :



Sra. Isidora Franken-Boekhoudt

Miho conoci como "Dora"
4 April 1933 - 31 Mei 2013

Na nomber di su:
esposo: † Sr. Jacobo "Coco" Franken
yiunan: Franklin y Maritza Franken-Danies y famia
strid Franken
Dorinda y Harold Danies-Franken

nietonan stima: Edward y Sigwald Franken
rumannan: Liberato "Bebe" y Maria Boekhoudt
† Ambrosio "Booi" y Maria Boekhoudt
† Victor "Toy" y Marcelina Boekhoudt y juinan

subrino(a)nan: Anchi y Roland Trimon y familia
Tico Boekhoudt y Edita
Esy y Seferina Boekhoudt y Famia
Alwin y Jenny Boekhoudt y Famia
Iris Boekhoudt y jui
Yvonne Boekhoudt y Benny y jui
Edna Boekhoudt y Glenn y famia
Marlyn y Bibiano Semeleer y famia
Jeanette y Samuel Kelly y famia
Joyce Boekhoudt y famia
Richard y Miriam Boekhoudt y famia
Astrid y Manuel Tromp y Famia
Donald y Antonieta Boekhoudt y famia
Annette y Giovanni y Dabian y famia
Mariette y Eduard Engelhart y famia

swanan: Alejio Franken y Irena y famia
Johan y Filomena Franken y famia

suegronan: Mario Danies y Deta Giel

Amigonan di cas: Edwin, Swinda, Shelly

Prima y primonan su ihanan
Famia: Franken, Boekhoudt, Danies, Croes, Maduro , Werleman, Figaroa, Rodriguez, Trimon, Tromp, Kock, de Cuba, Semeleer , Kelly, Helder, Koolman , Dabian,
Engelhart, v/d Biezen, Bremo ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa acompaña nos na e acto di entiero cual ta lugar diahuebs dia 6 Juni 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena pa Santana Catolico na Paradera. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home - Cumana

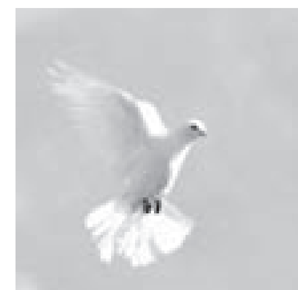
Diaranson 5 Juni 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa" Ps. 23:1,2,3

Despues di a comparti cu nos 79 aña, a eleva di bida terenal pa un bida spiritual, mi ruman y nos omo stima



Demitelio Kock

Mihor conoci como "Techi of Mitelio"

Na nomber di su:

Ruman: Sra. Vda. Rosita Koolman-Kock

Sobrino y sobrinanan:
Maritza y Caicai Williams y famia
Marcia Koolman
Truusje Koolman y famia
Tonito y Mary Koolman y famia
Belinda y Franklyn Petrus
Creselda y Gino Everon y famia
Mariela y Daniel Lopez y famia
Brenda d'Abreu y famia
Shirley y Mike Suarez y famia
Franky y Lolin d'Abreu y famia
Ronny y Sira d'Abreu y famia
Detta y Abel Dania y famia
Sonia y Darrel Donohue y famia
Rey Kock y famia
Marcela Wiersma y famia
Andres Kock y famia
Otilio Kock y famia
Aliria Kock y famia

Sobra-sobrino y sobrina y nan famia

Antonio Gomez y famia
Pedro Gomez y famia

Primo y primanan, amigo(a)nan, conocir, verpleegsters di SABA SN

Demas famia: Kock, Koolman, Jansen, d'Abreu, Jaquez, Suarez, Dania, Donohue, Williams, Tromp, Petrus, Everon, Lopez, Winterdaal y demas famia

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun nomber

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 7 di Juni pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Consepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Consepcion na Santa Cruz.

Futbol AVB play-off 2013 Subway Cup

RCA añadi un miembro mas na su staf tecnico

ORANJESTAD - Despues di a sufri e derota na man di e dragonnan di Alto Vista, Directiva di RCA hunto cu staf tecnico a yama un reunion cu caracter di urgencia. Mirando cu e wega di awe ta uno di suma importancia e Presidente di RCA, Sr. Ditto Acosta a pidi pa e staf tecnico considera un miembro mas pa bin yuda coach e team pa e wega aki. E nomber tawata ultra secreto y ningun hende no tawata tin mag di sa te dia di e wega, pero informacion a leak y AVB info tin e noticia exclusivo.
Aparentemente e persona cu a ser pidi pa acompaña e team riba banki ta e conocedo Philip Merryweather. No tabata conoci mucho e motibo y pa hopi el a cay manera un sorpresa ya cu Philip Merryweather no ta conoci pa su conocemento den futbol. Pero tur hende sa cu e ta un experto den bestia nan salvahe y algun dia atras e la gara un tiger net patras di Codemsa.
Aparentemente e president di RCA, Ditto Acosta kier uza su experticio awe anochi ya cu ta contra e Puman nan di Piedra Plat nan ta bay hunga y mirando cu e la gara un tiger den mondi, un manada di Puma den un stadion lo ta manera un "walk in the park" pa e conocido experto den animal nan salvahe.
Segun por a compronde el a ser pidi pa un wega so, pero si cos cana bon, e lo por bin bek contra Nacional/ Washington ya cu eynan tin e dragon di dos cabes. AVB info a purba tuma contacto cu Phillip Merryweather buscando un confirmacion, pero no por a haya un contesta. Pues si bo kier sa si Phillip Merrweather lo ta riba banki di e tricolor nan di Solito awe anochi, anto bo mester ta den stadion Guillermo Prospero Trinidad pa e candeloso encuentro entre RCA y Britannia. Sigui futbol di Aruba riba facebook AVBaruba.aw of riba e website WWW. AVBaruba.aw. Futbol Division di Honor AVB Play-off 2013 Subway Cup Play Hard Eat Fresh.❑

Play-off Subway Cup di AVB ta continua

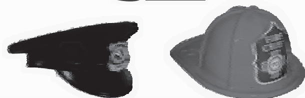
La Fama ta cla pa enfrenta Nacional/ Washington



ORANJESTAD – Play-off 2013 organisa pa AVB ta sigui diabierna anochi momento cu e Speransa Berde di Savaneta, SV La Fama ta topa cu e dragonnan di Alto Vista, Nacional/Washington den otro wega cu ta priminti di spart candela. Esaki ta e tipo di wega cu ta defini bo temporada. Gana y bo ta keda bon para. Perde y bo a cuminsa coba bo mesun graf.

Dos diferente style di hunga futbol ta topa otro den e duelo aki. La Fama semper a purba di hunga un wega di toke purbando di yega den area contrario cu bala domina mientras cu Nacional/ Washington ta hunga un wega mas direct y ta purba yega dilanti di e gol contrario cu menos pase posibel. E team di Noord ta parce manera e Cacalaca nan di futbol local ya cu simplemente bo no por mata nan. Semper cu nan ta lomba contra muraya nan ta haya un manera di bin bek.
La Fama ta yega play-off pa di 8 aña sigui, pero te ainda nan no tin ningun strea pa pone riba nan uniform. Hopi ta pensa cu esaki ta e aña di La Fama, pero si bo puntra Silo Brete e lo bisa bo cu prome nan tin cu gana Nacional/ Washington un biaha mas. E team di Savaneta a gana Nacional/ Washington tur e 4 biahanan cu nan a topa otro e campeonato aki, y nan ta bay tin mester di gana e dragon nan un biaha mas pa por logra pone un pia den e AVB Final 2013.
E dragon nan ta yega e wega aki cu moral hopi halto ya cu nan ta bin di un Victoria grandi riba RCA. Cu e sabor di revancha den nan boca, e team di Nacional/ Washington lo ta biniendo determina pa bay cas cu e victoria.
E historia ta pa banda di La Fama, pero e ley di probabilidad ta pa e banda di Nacional/ Washington. Si bo tin di gana 1 di 5 wega, anto sigur e team di Noord lo kier pa e wega di diabierna ta esun wega cu nan lo bay gana. Den e prome buelta Eugene Martha y full e defensa di La Fama a logra mansa e dragon di dos cabes. E pregunta ta keda si nan lo por bolbe haci esaki un biaha mas.
Un invitacion ta bay na e fanaticada di ambos team pa yega stadion. E wega lo tuma luga den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y e pitazo inicial ta 8'or di anochi. Ambos banda di tribuna lo wordo habri. Manera ta custumber Team Films Aruba den cooperacion cu AVB lo ta treciendo e wega nan di play-off riba e pantaya di television.
Por sigui esaki riba canal 49 Itv y tambe via e website di www.avbaruba.aw. Yega y apoya bo team faborito. Pa mas informacion y resultado di wega nan bishita e website di AVB na www.AVBaruba.aw of like nos riba facebook AVBaruba.aw. Futbol Division di Honor Subway Cup Play Hard Eat Fresh.❑

EMERGENCIA 911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD	Maria Tel. 585-8145
S. NICOLAS	San Nicolas Tel: 584-5712

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Sorteo di 5 Juni 2013




01 06 13
17 31 19 (Joker) L (Letter)


1 5 1 6
Signo: Tauro


1 7 2 6


1 9 7 2
9 6 2 3
2 9 1 9


10 11 13 18
24

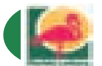

25 02 19 18
Mega Ball 01


9 0 8 6
8 8 5 3
0 9 0 9

DIARIO
4 4 6 1
5 7 4 1
1 1 1 7

SUPER 4
2 8 8 14

Sorteo di 1 Juni 2013


05 15 29 35
40 47 X5

Jackpot $ 18 MILLION

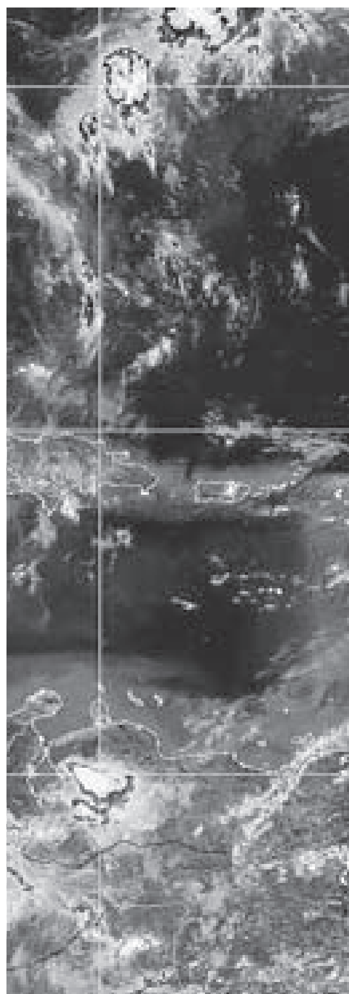
Sorteo di 31 Mei 2013


02 20 26 44
46 26

Jackpot $ 12 MILLION

Meteo Aruba:

Relaciona cu Ola Tropical, aumento temporal di humedad por causa awasero



ORANJESTAD – Situacion general di tempo ta indica cu un ola tropical lo sigui move den direccion west i mayoria actividad di awasero lo ta concentra nort di nos islanan. Sinembargo, debi na un aumento temporal di humedad relaciona cu e ola tropical aki algun awasero lo por desaroya riba cierto parti di Aruba.

CONDICION DI LAMA

Modera te localmente bastante bruto cu altura di olanan entre 1 y 2 meter.

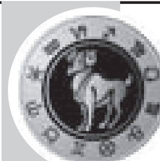
TEMPO PA AWE MAINTA

Shelo lo ta parcialmente te principalmente poco nubla. Temperatura maximo: 33°. Indice di calor lo ta te 37°. Indice ultravioleta: 10. Biento ta for di direccion oost-zuidoost alrededor di 20 nudo, cu rafaga te 35 nudo.

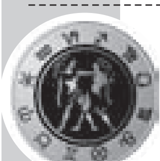
TEMPO PA AWE NOCHI

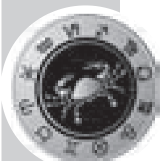
Shelo lo ta poco nubla. Temperatura minimo: 28°. Biento ta for di direccion oost-zuidoost alrededor di 18 nudo, cu rafaga te 32 nudo.

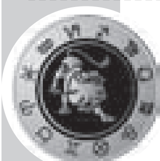
Salida di solo lo ta 6'or y 10 di mainta y bahada di solo lo ta 6'or y 58 di atardi.❑

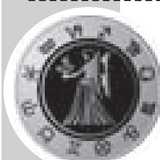

Un relacion cu tabata na peliger lo wordo regla. Tin temponan excitante sperando p'abo y riba e dia aki lo bo tin e oportunidad di haci algo cu tabata na peliger. Number: 10, 26, 34 y 42.
Aries

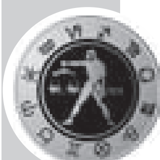

Lo bay tin tempo di pasionnan y encuentronan cu lo marca bo bida afectivo. Tin un toke di entusiasmo y vitalidad den bo accionnan matisa cu un tono sensual y tierno. Number: 9, 25, 33 y 41.
Tauro

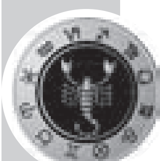

Lo bo bay tin un encuentro impactante. No alimenta di pensamentonan depresivo. Si algun persona negativo ta acercabo, cu solamente sa destaca cosnan malo, evita. Number: 8, 24, 32 y 40.
Geminis


Lo bo conoce un hende cu lo transforma di forma positivo bo manera di mira bida. E transito planetario di awe, ta mustra cu bo por resolve hopi problema sentimental. Number: 7, 23, 31 y 39
Cancer


Ta tempo di compromisonan sentimental. Dificultadnan lo wordo resolvi. Cu un toke di tolerancia, comprension y pasenshi di bo banda, lo bo subsana tur problema. Number: 6, 22, 30 y 38.
Leo

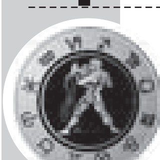

Tin temponan promisorio wardando p'abo. Ta ora pa actua. Cu inspiracion cu bo ta ricibiendo di Mercurio, bo por laga atras actitudnan di pasado atras. Number: 5, 21, 29 y 37.
Virgo


Un biahe inespera. Tempo di reconkista y logronan grandi. Bo ta den e momento adecuado pa laga atras inkietudnan di pasado y nostalgianan di loke no ta existi. Number: 4, 20, 28 y 36.
Libra


Lo bo recupera e curasonnan cu parce di a aleha for di bo bida. Cuidao. Loke bo ta bisando na e momentonan aki, por wordo mal interpreta y causa distanciamento. Number: 14, 30, 38 y 46.
Scorpio


Esun cu tabata desconoci lo stop di ta. Si bo a basila riba un sentimento confuso den bo bida amoroso, awo bo tin claridad mental, bo intuicion ta bon skerpi. Number: 4, 23, 33 y 40.
Sagitario


Lo insolito lo vibra cu un dimension diferente den amor. Loke tabata parcebo menos probabel lo transforma den un hecho y lo bo enfrenta cu un amor di pasado. Number: 14, 24, 31 y 46.
Capricornio


Por fin ta yega na bo mannan loke bo tabata wardando for di hopi tempo. No laga amor scapa door di falta di comunicacion ni permiti cu inercia aparta di bo banda. Number: 21, 37, 46 y 54.
Aquario


Tabata tin fout? Lo surgi solucionnan y areglonan caminda menos bo tabata pensa. Sigui cu bo soñonan y no laga cu nada ni ningun hende impedibo conkista felicidad. Number: 11, 27, 36 y 44.
Pisces

Ralph y Florance Grapentine hunto cu Phylis Russo honra na The Tropicana

ORANJESTAD – Recientemente Ralph y Florance Grapentine, hunto cu Phylis Russo a wordo honra na The Tropicana. E bishitantenan fiel aki ta yama Aruba nan cas pa hopi anja. E ceremonia a wordo conduci pa Jonathan Boekhoudt di ATA, den presencia di sr. Brian Stedeford, Gerente General di Tropicana.❑



Riba e foto por mira e honradonan hunto cu e Gerente General di Tropicana y Jonathan Boekhoudt di ATA.

NOS TEY ATROBE CU NOS PAGINA DI CLASIFICADO GRATIS

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL **GRATIS** MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Chevrolet Avalanche 2002, automatic, color blanco y color preto paden, kibra dilanti y na banda. Por drecha of tambe pa piesa. (”as is where is”) Afl. 5000,- negociabel.
Tel: 594-9990

TA HUUR
Un apartment Studio independiente na Palm Beach.
Pa mas informacion
Tel: 567-5388

TA BENDE
Asesorio exclusivo di diseñodora reconoci. Armband, cadena, etc.
Pa mas informacion
Tel: 563-0891

TA BENDE
1 Bottle cooler manera nobo A-1 condition ± 30 caha cerbes. bon pa bar of restaurant.
Prijs Afl. 2.500,= Pa mas informacion yama
Tel: 660-3870

TA BENDE
Siman 14-21 Juni Costa Linda 2-Bdr. US$ 850, 3 anochi (weekend) of 4 anochi (siman) @ US$ 450. Pa mas informacion
Tel: 585-1582/567-3476

TA BENDE
Un BMW 320I color blanco 2006. Den hopi bon condicion Pa mas informacion yama
Tel: 733-7007

SERVICIO PUBLICO
Pa cualkier fiesta , 2 Sum-Band tey pa sirbibo. Pa mas informacion yama
Tel: 583-9012

TA BENDE
Un Boto Baha 26” motor Yamaha 300hp. HPDI. Boto ta bin cu su Trailer. Prijs ta Afl. 45.000,=
Pa mas informacion
Tel: 733-9993

TA BENDE
1 Stand up cooler 1 porta di glas pa refresco of pa usa den cushina. (bar restaurant) Prijs Afl. 600,- pa mas informacion yama
Tel: 660-3870

TA BENDE
Cabrito pa cria di un te cuanto cu bo kier cumpra. Esun cabrito cu tin baby bo ta haya e cabrito baby gratis.
Tel: 585-1582/567-3476

SERVICIO PUBLICO
Nos ta train tur tipo di cacho. Pa mas informacion yama Aruba Dog Academy na
Tel: 588-0234
info@arubadogs.com

TA BENDE
Un Harley Davidson costum. Hopi bunita, nobo gespuit, hopi chrome messs
Prijs Afl. 25.000,=
Pa mas informacion
Tel: 733-9993

TA HUUR
One bedroom apartment fully furnished. a/c, Vecindario Tele Aruba. Afl. 975,- p/m exc. elec,
Pa mas informacion
Tel: 593-8488

TA BENDE
Quadriser KJMO MXV 300, un doño, bon condicion. Pa mas informacion please yama telefoon
Cel: 594-9069

TA BENDE
Ford F-350 dually full equipped 2000. 4 drs. wheel size 22”, color shinishi silver Hopi bunita, hopi extra’s
Prijs Afl. 45.000,-
Pa mas informacion
Tel: 593-0403

TA BENDE
Eikenhout kast di Hulanda, Chandeliers blanco (luz) TV di color 32” pa mas informacion
Tel: 733-7007

TA BUSCA
Tereno eigendom of erfpacht pa cumpra. 400 - 500m² den vesindario di Alto Vista (Noord) ta paga Afl. 40.000,- yama entre 6’or - 7’or
Pa mas informacion
Tel: 568-1357

TA BENDE
Mata di Fruta super bon prijs. tambe nos tin machine pa carpinte
Pa mas informacion
Tel: 733-9993

TA BENDE
Un Truck JAC 2008 cu solamente 15.000km cori, STD, pa carga santo etc.
Tel: 593-6305 / 593-8797

TA BENDE
Un frigidaire Daewoo nobo, 2 porta, stainless steel, prijs Afl. 900,- prijs discutiblel.
Tel: 593-8750

SERVICIO PUBLICO
Need flyer, posters, business cards, invitations fix pictures, Restore digital photo, simplegrapgicx@gmail.com. Pa mas info.
Tel: 740-9999

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di verfmento, plumbing, Chapi corta mata, mantene hardin, please yama pa informacion.
Tel: 593-8750

BON DIA Aruba





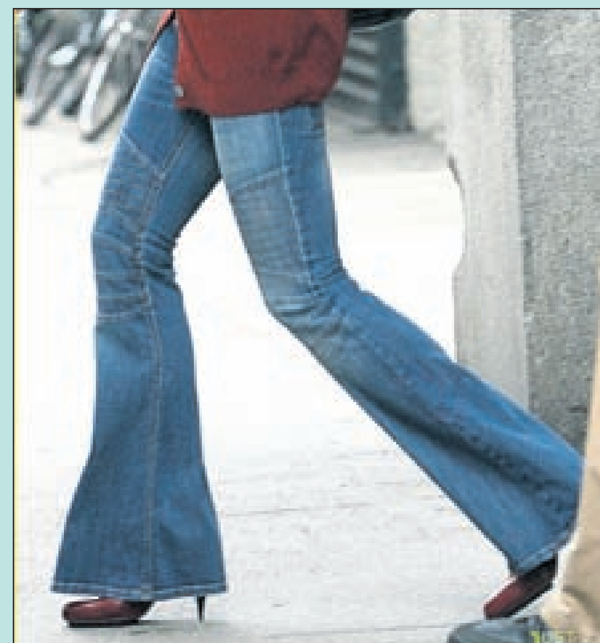
Bril di solo cu spiel

Sin duda ta un must di e temporada aki. Nos ta wak riba caya, den e lama. Den tur optica bo por haye, parce cu poco hende por resisti na e tendencia di e bril di solo di spiel.
Tin di tur color: blauw, cora, plata, oro, berde, geel.... e importante ta pa sa combina cu estilo, dunando bo toke personal. Por ehempel si bo ta gusta e buelta di e 80, bo por combin'e cu un camisa cortico, jeans y sapato metalisa, of tambe ta keda hopi bunita cu un estilo hopi marinero. ❑



Bell bottom protagonista un biaha mas

E carson bell bottom, ta un moda di e añanan 20, y interpreta den añanan 70, di cintura halto y bon marca, corte recht, ta wordo identifica como e carson mas trendy di e temporada aki.
E carson bell bottom ta perfecto pa duna nos un efecto "effortles" cu tanto nos faborece cu su linea sobrio cu ta parce un saya largo. Nos por opta pa un estilo mas formal perfecto pa bay traha, cu pinzas, strepi y tonalidadnan mas austero. Of scoge un look casual di colornan vibrante . Si bo ta halto bo tin mas di medio caminda cori, e carson aki ta resultabo hopi favorecedor incluso cu sandalia plat. Si bo ta di estatura medio/abao tampoco tin problema, bay riba un bon hilchi anto ta cla pa sali riba caya.
E bell bottom blanco ta ganando e bataya riba e paleta di colornan, nan ta yen di luminosidad y elegancia, bo por combin'e cu camisa den tonalidadnan neutral manera strepi.
E comodidad y elegancia di e bell bottom ta haci cu bo por cumpra dos of tres pieza. Bo por saca e parti sobrio y bohemio, ta depende cu kico bo ta combin'e y e estilo di e carson (cu pinza y strepi pa estilismo mas sobrio; y vaporoso pa alcanza un toke mas chic). Por remarca e cintura cu un faha, potenciando e largo di e pia y e forma di e curpa.❑



Sapato metalisa

Esaki ta un capricho di e moda den añanan 80, pero sin duda nan a bin bek . Manera mayoria di tendencia , ta cuminza riba pasarela di moda of tambe ora e streya di hollywood cuminza impone e estilo aki. E sapato metalisa ta aporta na bo look un toke mas fini y elegante, cu por combina perfectamente cu un outfit di dia pa e bira den un perfecto opcion pa luci durante anochi.

No ta un sapato basico y discreto, pero por duna nos hopi wega y combina cu hopi look diferente, ademas tin un gran variedad di diseño riba mercado. Nos por haye cu hilchi, plat, cu punta, sandalianan habri....etc. E combinacion di metal cu nude ta hopi gusta. ❑

